



ДОБРОЕ ДЕЛО

ТИШРЕЙ 5778

N 132

СЕНТЯБРЬ 2017



ГАЗЕТА БФ "ХЕСЕД ШААРЕЙ ЦИОН" ОДЕССА



С У К К О Т

Суккот (5—11 октября 2017 г.) — один из трех паломнических праздников, во время которого трижды в году, в период существования Храма, весь израильский народ собирался в Иерусалиме.

У этого праздника есть несколько названий: праздник шалашей (кущей), праздник сбора урожая, конец странствий по пустыне, праздник человечности и мира, праздник черпания и



возлияния, с просьбой дождей для будущего урожая. Праздник Суккот выражает связь еврейского народа с Израилем, со своим историческим прошлым.

Если все прочие праздники отмечаются дома, в кругу семьи, то в Суккот евреи покидают дома и живут в шалашах, специально построенных для этого дня на улице, под открытым небом. Шалаш строится в память о странствиях еврейского народа в пустыне в течение 40 лет.

СИМХАТ ТОРА

Шмини-Ацерет и Симхат Тора — праздники, отмечаемые 12—13 октября, сразу после Суккот.

Симхат Тора (радость с Торой) не связан с Суккот, но продолжает последний. В этот день завершают цикл чтения Торы и тут же начинают читать с недельной главы "Берешит" ("В начале") этой же книги. В праздник к Торе вызывают пятерых молящихся. Но в Симхат Тора принято, чтобы алию получил каждый из пришедших в синагогу, поэтому недельную главу "Везот а-браха" читают несколько раз.



Центральным событием праздника, безусловно, являются акафот (буквально "кружения"), когда собравшиеся с песнями и плясками обходят синагогу со свитками Торы в руках. Этот обычай появился в Европе в начале XV века. Первоначально акафа была только одна.

Однако в XVI веке увеличили их число до семи — подобно тому, как во время осады Йерихо евреи семикратно обошли стены города, неся перед собой ковчег Завета. День начала нового цикла чтения Торы — самый радостный и веселый в еврейском году, когда танцуют и ликуют все евреи от мала до велика.

День защитника Украины

День защитника Украины отмечается 14 октября с целью чествования мужества и героизма защитников независимости и территориальной целостности Украины, военных традиций и побед украинского народа, содействия дальнейшему укреплению патриотического духа.

Праздник посвящен военнослужащим, которые охраняют как внутреннюю, так и



внешнюю территорию страны, отстаивают ее свободу, содействуют укреплению патриотического духа у подрастающего поколения. В этот день возлагают цветы к могилам погибших участников АТО. Организуются марши защитников, шествия с участием военных оркестров. Устраиваются выступления фольклорных коллективов.

Не восполнить, не забыть...

16 октября 1941 года — начало фашистской оккупации Одессы и трагедии одесских евреев



Вечернее сообщение Совинформбюро 17 октября 1941 года

"Организованная Командованием Красной Армии в течение последних 8 дней эвакуация советских войск из Одессы закончилась в срок и в полном порядке. Войска, выполнив свою задачу в районе Одессы, были переброшены нашим морским флотом на другие участки фронта в образцовом порядке и без каких-либо потерь. Распространяемые немецким радио слухи, что советские войска были вынуждены эвакуироваться из Одессы под напором немецко-румынских войск, лишены всякого основания. На самом деле, эвакуация советских войск из района Одессы была проведена по решению Верховного Командования Красной Армии по стратегическим соображениям и без давления со стороны немецко-румынских войск. Ввиду этого заявления немецкого командования о трофеях, будто бы взятых немецко-румынскими войсками в районе Одессы, являются пустым хвастовством".

При эвакуации защитников Одессы потери, если и были, то незначительные. Тяжелые потери случились позже, трагичные потери, которых не восполнить, не забыть!

Феликс Гринман "Своевременно и полезно" 2 стр.

Ирина Мудрова "Великие евреи" 3 стр.

Наша гостиная 4 стр.

Антисемитизм 5 стр.

Михаил Гаузнер "Новогодний концерт" 6 стр.

Илья Перстнев "Одесса в старых фотографиях" 7 стр.

Михаил Гаузнер "Австрия и евреи" 8 стр.

Леонид Авербух "Межпозвоночная грыжа" 9 стр.

Александр Бовин "Пять лет среди евреев и мидовцев" 10 стр.

Советы хозяйке 10 стр.

Страна Поэзия 11 стр.

Улыбка 12 стр.

Телефоны БФ "Хесед Шаарей Цион":

Служба "Мокед-Лакашиш" — 737-40-21; Служба "Питание" — 737-40-11; Программа "Медицина" — 737-40-32; Культурный центр — 737-40-13; Служба волонтеров — 737-40-24; Дневной центр — 737-40-30; Редакция газеты "Доброе дело" — 737-40-12





Новости Одессы, Украины, мира

Перед встречей с премьер-министром Израиля в Нью-Йорке Трамп поздравил еврейский народ с Рош-а-Шана.

Соглашение об ассоциации ЕС и Украины вступило в силу в полном объеме.

Аргентина, первой из южноамериканских стран принявшая пострадавших в Холокосте евреев, передала Израилю сотни тысяч архивных документов, связанных со Второй мировой войной и нацистскими преступлениями.

Америка и Китай готовят ликвидацию унаследовавшего престол от отца и деда диктатора Северной Кореи Ким Чен Ына, который плотно окружен опытными русскими телохранителями, бывшими оперативниками КГБ.

Ангела Меркель останется канцлером Германии – блок ХДС/ХСС одержал победу, набрав 33% голосов.

Иран объявил об успешном испытании новой баллистической ракеты с радиусом действия 2000 км, угрожающей и Израилю, и Саудовской Аравии.

Литва стала первой страной бывшего СССР, которая стала импортировать сжиженный природный газ из США, чтобы продемонстрировать России независимость от газовых поставок.

Германия выделяет 1,5 миллиона евро на гуманитарную помощь Украине.

С территории КНДР во второй раз произведен запуск баллистической ракеты в направлении Японии. Главы Германии и Франции в резкой форме осудили ядерные испытания КНДР, а также потребовали от ЕС ужесточить санкции в отношении Северной Кореи.

КНДР объявила об успешном испытании «усовершенствованной водородной бомбы огромной разрушительной силы».

Турция начала отходить от блока НАТО и предпочла ему Россию, подписав соглашение о поставке Анкаре зенитно-ракетных комплексов.

Глава Независимой ассоциации банков Украины экс-министр экономики Роман Шпек спрогнозировал, что инфляция к концу года составит около 13,5%.

ХАМАС объявил о роспуске правительства сектора Газы.

Своевременно и полезно...

В сентябре 2017 года социальный отдел БФ «Хесед Шаарей Цион» совместно с Департаментом труда и социальной защиты Одесского горсовета провел очередной обучающий семинар для специалистов по социальной работе и социальных работников.

Семинар был посвящен решению приоритетных социальных проблем города с использованием механизма социального заказа. На нем были определены и обсуждены многие проблемы, жизненно необходимые клиентам Хеседа.

Специалисты по социальной работе подготовили и выступили с докладами по многим

вопросам, с которыми постоянно сталкиваются соцработники.

Об оказании доврачебной помощи клиентам при неотложных состояниях рассказала врач высшей категории О. Скларова.

Психолог Е. Швигоренко говорила о сложных вопросах, связанных с межличностными

как поступать в различных ситуациях.

Особенно острые дискуссии разгорались тогда, когда слушателям предлагали рассмотреть нестандартные, не предусмотренные никакими инструкциями ситуации, которые всегда могут возникнуть при работе с пожилыми и больными людьми.

Врач-травматолог высшей категории А. Харламов показал примы перемещения лежачих малоподвижных подопечных, что чрезвычайно актуально в повседневной работе, так как правильность при исполнении подобных действий сохраняет физическое здоровье социальных работников и не травмирует клиентов.

Представители торговой марки «Тена», поставляющие нам средства личной гигиены, рассказали о правильном выборе средств личной гигиены и правильности их использования, что очень важно для наших клиентов.

Специалисты по социальной работе организовали и провели тренинги, ролевые игры по обучению социальных работников современной методике по уходу за тяжелобольными, одинокими, пожилыми и нетрудоспособными клиентами. При этом рассматривались различные ситуации.

В завершение семинара был проведен «Круглый стол», на котором подвели итоги работы. Все выступающие говорили о пользе проведения таких мероприятий для повышения квалификации специалистов по социальной работе и соцработников и подчеркивали необходимость периодического проведения таких семинаров.

Феликс Гринман



Благотворительная ярмарка

3 сентября Детская программа БФ «Хесед Шаарей Цион» провела благотворительную ярмарку. На ней были представлены изделия,



сделанные руками ребят. Цель этого мероприятия – собрать средства для двух деток, нуждающихся в дорогостоящем лечении. В результате деньги, вырученные от продажи детских поделок, были переданы родителям Оксаны Нухимович и Богдана Майорова. В ходе ярмарки была представлена обширная концертная программа с участием детей из Еврейского культурного центра «Beit Grand», Еврейского общинного центра «Мигдаль». На протяжении всей ярмарки для ее участников играл Шоу-оркестр «Шлемазл-Сити» под управлением Игоря Ройтера.

Детей развлекали молодые волонтеры из Лиги еврейского волонтерства. Мы благодарим всех за активное участие в ярмарке: волонтеров мединститута, Арт-пространство «Усадьба», Александру Цыкановскую, Катю Кушнареву, Инну Левченко (Inna Groudinkina), Лилу Штекель, волонтеров нашей детской программы: Романа Мякоткина, Софию Сослюк, Аллу Зазулинскую, Юлию Криворучко, Ольгу Усачёву, Ангелину Навроцкую, Эмму Зернову, Екатерину Крушельницкую, Эмму Кин, Ирину Баткилину, Максима

Синицкого. Вы все большие молодцы!

Мы хотим, чтоб этот статус нам напоминал о том, что мы одна большая семья, в которой нет места равнодушию и бездействию, где открыты двери всем добрым и отзывчивым людям. Нам хочется, чтобы стало традицией собираться в нашем теплом кругу участников ярмарки и продолжать дарить любовь и счастье детям, нуждающимся в нашей помощи!

Все, кто отозвался и не остался в стороне получил бонус быть в мире грядущем, ведь когда Творец создавал этот мир, самой важной заповедью было: «Возлюби ближнего своего, как самого себя»!



Мы подводим итог года и хотим получить хорошую запись в Книге жизни на следующий год. Когда же, как не сейчас, открывать свои души для добра и света?! На протяжении



всего мероприятия мы чувствовали Вашу поддержку в соцсетях, на сцене... Материальная помощь, поступающая на счет детей, также говорила о вашей поддержке.

Дорогие читатели газеты «Доброе дело», если вы желаете помочь детям, то свои пожертвования можно перевести на счета, приведенные ниже.

Реквизиты Оксаны Нухимович: ПриватБанк 4149625804429460 Лапатан Алёна Васильевна.

Реквизиты Богдана Майорова: ПриватБанк 4149497828911729 Майорова Марина Геннадьевна!

Майя Рачкован

Уроки языка идиш

Урок 74

Перевод определительных предложений

В случаях затруднения при переводе определительных предложений с **די** можно руководствоваться следующими практическими указаниями:

1. Если непосредственно после **וואָס** стоит глагол, то **וואָס** является подлежащим придаточного предложения и переводится формами именительного падежа слов «что», «который», «которая», «которое», «которые»:

- 1) Человек, который смеется, ... **די דער מענטש וואָס לאַכט...**
 2) Женщина, которая поет, ... **די די פרוי וואָס זינגט...**
 3) Дитя, которое играет, ... **די דאָס קינד וואָס שפילט זיך...**

- 4) Товарищи, которые работают здесь, ... **די די כאויררים וואָס אַר-בעטן דאָ...**

2. Если непосредственно после **וואָס** следует не глагол, тогда целесообразно сначала дословно перевести всё определительное предложение и затем по смыслу оформить свой перевод в соответствии с нормами русского языка, например:

יידל דער שרייבער האָט זעכציק מיידלעך, וואָס ער לערנט זיי שרייבן (שאלעם-אליינעם).

Дословно: «Писец Йидл имеет шестьдесят девочек (учениц), (что) он учит их писать».

Правильно: У писца Йидла есть (учатся) шестьдесят девочек, которых он учит писать.

Поступая аналогичным образом, получим правильные переводы и следующих предложений:

- 1) Друзья, которых мы пригласили, пришли к нам **די פרייенד, וואָס מיר האָבן איינגעלאדן, זיינען געקומען צו אונדז**

- 2) Дети, которым я рассказывал эту историю, слушали (бука, выслушали) меня внимательно **די קינדער, וואָס איך האָבן זיי דערציילט די דאָזיקע געשיכטע, האָבן מיך אום-מערקואם אויסגעхערט**



Ирина Мудрова Великие евреи. 100 прославленных имен (В сокращении) Галич Александр Аркадьевич (1918–1977) автор и исполнитель собственных песен

Александр Аркадьевич Галич (Гинзбург) родился 19 октября 1918 года в Екатеринославе (сейчас Днепр) в интеллигентной еврейской семье. Отец – Арон Самойлович Гинзбург, экономист; мать – Фейга (Фанни, Фаина) Борисовна Векслер, работала в консерватории. Дед, Самуил Гинзбург, был известным в городе педиатром.

В 1920 году семья Александра Галича переехала в Севастополь, а в 1923 году – в Москву.

Первая публикация – стихотворение «Мир в рупоре» в «Пионерской правде» в 1932 году.

После девятого класса Галич почти одновременно поступил в Литературный институт им. А.М. Горького и в Оперно-драматическую студию К. С. Станиславского, она стала последним курсом Станиславского, который он не успел выпустить. Литературный институт Галич вскоре бросил, а через три года оставил Оперно-драматическую студию. В 1939 году он перешёл в Театр-студию А.Н. Арбузова и В.Н. Плучека. В феврале 1940 года студия дебютировала спектаклем «Город на заре» с коллективным авторством. Одним из авторов пьесы стал Галич. Это был его дебют в драматургии.

Когда началась война, Галича призвали в армию. Но медицинская

комиссия обнаружила у него врождённый порок сердца и освободила от службы. Галич устроился в геологоразведочную партию и отправился на юг. На юге, в Грозном, он попал в театр, в котором работал до декабря 1941 года. Отсюда Галич уехал в Ташкент, где Арбузов начал формировать театральную группу из своих бывших студийцев.

В ранний период своего творчества Галич написал несколько пьес для театра – «Улица мальчиков» (1946 год), «Вас вызывает Таймыр» (в соавторстве с К.Ф. Исаевым) (1948 год, снят фильм в 1970 году), «Пути, которые мы выбираем» (или «Под счастливой звездой», 1954 год), а также сценарии фильмов «Верные друзья» (1954 год) (совместно с К.Ф. Исаевым), «На семи ветрах» (1962 год), «Бегущая по волнам» (1967 год), «Государственный преступник».

С конца 1950-х годов Галич начинает сочинять песни, исполняя их под собственный аккомпанемент на гитаре. Галич стал одним из самых ярких представителей жанра русской авторской песни. В этом жанре Галич сформировал своё направление. Первые песни – «Леночка» (1959 год), «Про маляров, истопника и теорию относительности» и «Закон природы» (обе 1962 год) резко диссонировали с официальной советской эстетикой.

С конца 1950-х годов Галич начинает сочинять песни, исполняя их под собственный аккомпанемент на гитаре. Галич стал одним из самых ярких

Пьеса Галича «Матросская тишина», написанная для создававшегося театра «Современник», была запрещена. Уже отрепетированную пьесу

запретили к показу, заявив автору, что он искажённо представляет роль евреев в Великой Отечественной войне. Этот эпизод Галич потом описал в повести «Генеральная репетиция».

Галичу было запрещено давать публичные концерты. Его не печатали и не позволяли выпустить пластинку с его песнями. По сути дела, это был запрет на любую профессиональную деятельность и работу.

Он выступал со своими песнями по квартирам, на так называемых домашних концертах, собиравших ему очень небольшие заработки; его песни распространяли и передавали друг другу в магнитофонных записях, благодаря которым он становился всё более популярен, и которые изымались при обысках.

В марте 1968 года в Академгородке Новосибирска прошёл фестиваль авторской песни, проведённый клубом «Под

интегралом». На фестивале состоялся единственный публичный концерт Александра Галича в СССР, в том числе исполнившего песню «Памяти Пастернака».

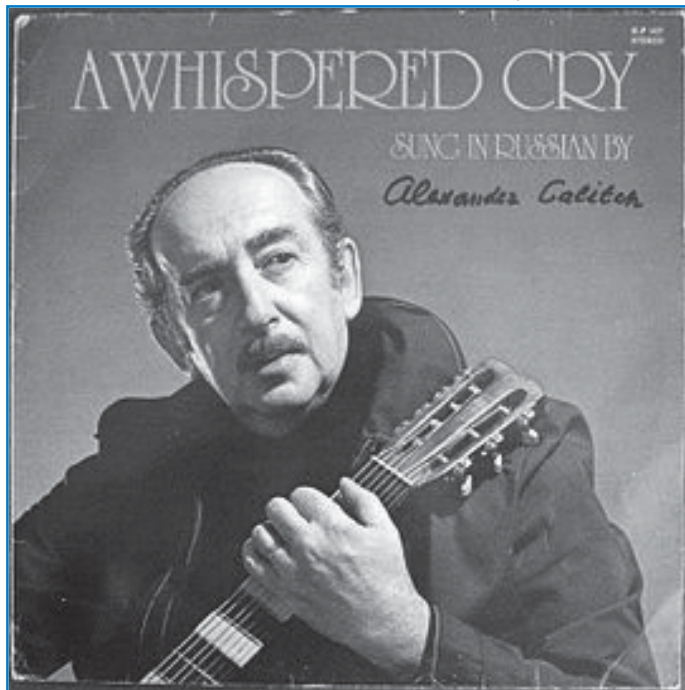
В 1969 году в издательстве «Посев» вышла книга его песен. Именно это послужило причиной его исключения из Союза писателей СССР, членом которого он был с 1955 года, а в 1972 году – из Союза кинематографистов, в котором состоял с 1958 года, травля в печати, прекращение публикаций в официальной прессе.

Галич в 1973 году крещён в Православной Церкви отцом Александром Менем.

В 1974 году Галич был вынужден эмигрировать. 22 октября 1974 года Главлитом по согласованию с ЦК КПСС все его ранее изданные произведения были запрещены в СССР.

Первым его пристанищем за рубежом стала Норвегия, затем он переехал в Мюнхен, где некоторое время работал на американском радио «Свобода». Потом Галич поселился в Париже, где погиб от удара электрическим током, при подключении антенны к телевизору. Это произошло 15 декабря 1977 года.

Похоронен на кладбище Сент-Женевьев-де-Буа.



представителей жанра русской авторской песни. В этом жанре Галич сформировал своё направление.

Первые песни – «Леночка» (1959 год), «Про маляров, истопника и теорию относительности» и «Закон природы» (обе 1962 год) резко диссонировали с официальной советской эстетикой.

называемых домашних концертах, собиравших ему очень небольшие заработки; его песни распространяли и передавали друг другу в магнитофонных записях, благодаря которым он становился всё более популярен, и которые изымались при обысках.

В марте 1968 года в Академгородке Новосибирска прошёл фестиваль авторской песни, проведённый клубом «Под

Высоцкий Владимир Семенович (1938–1980) поэт и автор-исполнитель песен

Владимир Семёнович Высоцкий родился 25 января 1938 года в Москве. Отец – Семён Владимирович (Вольфович) Высоцкий – уроженец Киева, военный связист, ветеран Великой Отечественной войны, полковник, еврей. Мать – Нина Максимовна – переводчик с немецкого языка.

Раннее детство Владимира провёл в Москве. С 1941 г. жил с матерью в эвакуации на Урале. В 1943 г. возвратился в Москву. В 1945 г. пошёл в первый класс. После развода родителей, в 1947 г., Владимир переехал жить к отцу и его второй жене, армянке по национальности – Евгении Степановне, которую Высоцкий называл «мама Женя». В 1947–1949 гг. проживал в Германии, по месту службы отца. В 1949 г. вернулись в Москву. После окончания школы поступает в московский инженерно-строительный институт, но через полгода, бросает его. С 1956 по 1960 год Высоцкий – студент актёрского отделения Школы-студии МХАТ им. В.И. Немировича-Данченко. В 1960–1964 годах Высоцкий работал (с перерывами) в Московском драматическом театре имени А.С. Пушкина. Сыграл роль Лешего в спектакле «Аленький цветочек» по сказке С.Т. Аксакова, а также

около 10 ролей, в основном – эпизодических. В кино дебютировал в 1959 году в эпизодической роли студента Пети в фильме «Сверстницы». В 1961 г. познакомился с Людмилой Абрамовой, ставшей его второй женой. В этом браке родилось двое сыновей: Аркадий, ставший сценаристом, и Никита, который, как и родители, стал артистом театра и кино.

Долгое время талант Высоцкого-киноактёра оставался нераскрытым. Главных же ролей – всего несколько: Брусенцов («Служили два товарища»), Рябой («Хозяин тайги»), фон Корен («Плохой хороший человек»), арап («Сказ про то, как царь Пётр арапа женил»), Жеглов («Место встречи изменить нельзя»), Дон Гуан «Маленькие трагедии»). Все они сыграны с блеском, отмечены высоким мастерством перевоплощения.

В первой половине шестидесятых Высоцкий приходит в Театр на Таганке: Гамлет, Галилей, Пугачёв – целая палитра

образов, созданных вместе с режиссером Юрием Любимовым.



В июле 1967 г. Владимир познакомился с французской актрисой русского происхождения Мариной Влади (Мариной Владимировной Поляковой), ставшей его третьей женой.

Своё первое стихотворение «Моя клятва» Высоцкий написал, будучи учеником 8 класса, в 1953 г.

Интерес к авторской песне у Высоцкого пробудился после

знакомства с творчеством Булата Окуджавы, которого Владимир Семёнович считал своим учителем. В годы строгой цензуры он затрагивал целый ряд запретных тем, отчего и сам во многом был под запретом, – в советские времена его записи распространялись почти исключительно на магнитоальбомах, запрещались съёмки в ряде фильмов, выехать за границу стало возможным только благодаря активным действиям Марины Влади.

Популярность Высоцкого была феноменальной. По итогам опроса Всероссийского центра изучения общественного мнения, проводившегося в 2010 году, Высоцкий занял второе место в списке «кумиров XX века» после Юрия Гагарина.

«Работать надо!» – была его любимая поговорка. Если бы он мог, он работал бы круглые сутки. Сон 3–4 часа, остальное – работа. Песни свои писал в основном ночью. 13 февраля 1978 года приказом Министерства культуры СССР Владимиру Высоцкому была присвоена высшая категория вокалиста-

солиста эстрады, после чего он уже был официально признан «певцом-профессионалом».

Вместе с актёрами Театра на Таганке ездил с гастролями в Болгарию, Венгрию, Югославию, Францию, Германию, Польшу. Получив разрешение выехать к жене во Францию с частным визитом, сумел побывать несколько раз в США, Канаде, Таити.

22 января 1980 года записался на ЦТ в программе «Кинопанорама», фрагменты которой были впервые показаны в январе 1981 года, а целиком передача (хронометраж 1 час 3 минуты) вышла только 23 января 1987 года. В первой части этой передачи В. Высоцкий исполнял поурри из фильма «Вертикаль», песни «Мы вращаем Землю», «Одна научная загадка» из фильма «Ветер Надежды», «Я не люблю», «Пожары», «Утренняя гимнастика», «Парус», а во второй – «Жираф», «Письмо в редакцию по поводу Бермудского треугольника», «Песню о земле» из фильма «Сыновья уходят в бой» и «Балладу о любви» из фильма «Стрелы Робин Гуда».

25 июля 1980 года Высоцкий скончался во сне в своей московской квартире. Похоронен на Ваганьковском кладбище.



Наша гостинная

Дорогие друзья! Обычно мы приходим в ваш дом, задаем вопросы, интересуемся делами, проблемами. Теперь вы стали нашими постоянными гостями, и на любые ваши вопросы — приятные и неприятные, сложные и простые — мы постараемся отвечать вам в уютной гостиной, которая будет регулярно открывать перед вами свои двери на страницах нашей газеты. Мы рады гостям, и вам всегда здесь окажут самый теплый прием.

Начисления за сентябрь 3 квартала 2017г.

По программе «Магазин» для клиентов Не ЖН с «Медициной»,
которые еще не получили карточки «ПриватБанк»:

Не жертвы нацизма

1 кат. одинокие — 886 грн. 00 коп.	0 — 1300 грн.
1 кат. неодинокое — 770 грн. 00 коп.	
2 кат. одинокие — 754 грн. 00 коп.	1301 грн. — 1450 грн.
2 кат. неодинокое — 664 грн. 00 коп.	
3 кат. одинокие — 594 грн. 00 коп.	1451 грн. — 1500 грн.
3 кат. неодинокое — 536 грн. 00 коп.	

По программе «Магазин» для клиентов Не ЖН без «Медицины»,
которые еще не получили карточки «ПриватБанка»:

Не жертвы нацизма

1 кат. одинокие — 582 грн. 00 коп.	0 — 1300 грн.
1 кат. неодинокое — 466 грн. 00 коп.	
2 кат. одинокие — 450 грн. 00 коп.	1301 грн. — 1450 грн.
2 кат. неодинокое — 360 грн. 00 коп.	
3 кат. одинокие — 290 грн. 00 коп.	1451 грн. — 1500 грн.
3 кат. неодинокое — 232 грн. 00 коп.	

По программе «Магазин» для клиентов ЖН,
которые еще не получили карточки «ПриватБанка»:

Жертвы нацизма

1 кат. одинокие — 1826 грн. 00 коп.	0 — 1550 грн.
1 кат. неодинокое — 1461 грн. 00 коп.	
2 кат. одинокие — 1244 грн. 00 коп.	1551 грн. — 2600 грн.
2 кат. неодинокое — 995 грн. 00 коп.	
3 кат. одинокие — 741 грн. 00 коп.	2601 грн. — 5000 грн.
3 кат. неодинокое — 593 грн. 00 коп.	

По программе «Магазин» для клиентов ВІЕ с «Медициной»,
которые еще не получили карточки «ПриватБанка»:

ВІЕ

1 кат. одинокие — 886 грн. 00 коп.	0 — 1300 грн.
1 кат. неодинокое — 770 грн. 00 коп.	
2 кат. одинокие — 754 грн. 00 коп.	1301 грн. — 1450 грн.
2 кат. неодинокое — 664 грн. 00 коп.	
3 кат. одинокие — 594 грн. 00 коп.	1451 грн. — 1500 грн.
3 кат. неодинокое — 536 грн. 00 коп.	

По программе «Магазин» для клиентов ВІЕ без «Медицины»,
которые еще не получили карточки «ПриватБанка»:

ВІЕ

1 кат. одинокие — 582 грн. 00 коп.	0 — 1300 грн.
1 кат. неодинокое — 466 грн. 00 коп.	
2 кат. одинокие — 450 грн. 00 коп.	1301 грн. — 1450 грн.
2 кат. неодинокое — 360 грн. 00 коп.	
3 кат. одинокие — 290 грн. 00 коп.	1451 грн. — 1500 грн.
3 кат. неодинокое — 232 грн. 00 коп.	

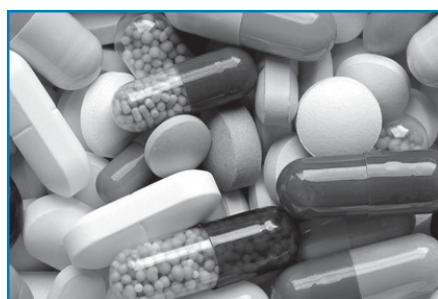
По программе «Магазин» для клиентов FNV без «Медициной»,
которые еще не получили карточки «ПриватБанка»:

FNV-клиенты, утратившие статус «Жертвы нацизма»

1 кат. одинокие — 637 грн. 00 коп.	0 — 1150 грн.
1 кат. неодинокое — 509 грн. 60 коп.	
2 кат. одинокие — 479 грн. 96 коп.	1151 грн. — 1300 грн.
2 кат. неодинокое — 383 грн. 76 коп.	
3 кат. одинокие — 348 грн. 92 коп.	1301 грн. — 1400 грн.
3 кат. неодинокое — 278 грн. 98 коп.	
4 кат. одинокие — 348 грн. 92 коп.	больше 1400 грн.
4 кат. неодинокое — 278 грн. 98 коп.	

По программе «Медицина» для ЖН - 699 грн. на ОАО «Фармацию» для клиентов,
которые еще не получили карточки «ПриватБанка».

Начисления на ОАО «Фармация» клиентам, получающим «Посылки» на периферии и
имеющим право получать субсидию на медикаменты Не ЖН 1,2,3 кат — 912 грн.
ЖН 1,2,3 кат — 2097 грн. FNV — 313 грн. 95 коп.



По программе «ПриватБанк»
для клиентов Не ЖН с «Медициной»:

Не жертвы нацизма

1 кат. одинокие — 886 грн. 00 коп.	0 — 1300 грн.
1 кат. неодинокое — 770 грн. 00 коп.	
2 кат. одинокие — 754 грн. 00 коп.	1301 грн. — 1450 грн.
2 кат. неодинокое — 664 грн. 00 коп.	
3 кат. одинокие — 594 грн. 00 коп.	1451 грн. — 1500 грн.
3 кат. неодинокое — 536 грн. 00 коп.	

По программе «ПриватБанк»
для клиентов Не ЖН без «Медицины»:

Не жертвы нацизма

1 кат. одинокие — 582 грн. 00 коп.	0 — 1300 грн.
1 кат. неодинокое — 466 грн. 00 коп.	
2 кат. одинокие — 450 грн. 00 коп.	1301 грн. — 1450 грн.
2 кат. неодинокое — 360 грн. 00 коп.	
3 кат. одинокие — 290 грн. 00 коп.	1451 грн. — 1500 грн.
3 кат. неодинокое — 232 грн. 00 коп.	

По программе «ПриватБанк»
для клиентов ЖН с «Медициной»:

Жертвы нацизма

1 кат. одинокие — 2525 грн. 00 коп.	0 — 1550 грн.
1 кат. неодинокое — 2160 грн. 00 коп.	
2 кат. одинокие — 1943 грн. 00 коп.	1551 грн. — 2600 грн.
2 кат. неодинокое — 1694 грн. 00 коп.	
3 кат. одинокие — 1440 грн. 00 коп.	2601 грн. — 5000 грн.
3 кат. неодинокое — 1292 грн. 00 коп.	

По программе «ПриватБанк»
для клиентов ЖН без «Медицины»:

Жертвы нацизма

1 кат. одинокие — 1826 грн. 00 коп.	0 — 1550 грн.
1 кат. неодинокое — 1461 грн. 00 коп.	
2 кат. одинокие — 1244 грн. 00 коп.	1551 грн. — 2600 грн.
2 кат. неодинокое — 995 грн. 00 коп.	
3 кат. одинокие — 741 грн. 00 коп.	2601 грн. — 5000 грн.
3 кат. неодинокое — 593 грн. 00 коп.	

По программе «ПриватБанк»
для клиентов ВІЕ с «Медициной»:

ВІЕ

1 кат. одинокие — 886 грн. 00 коп.	0 — 1300 грн.
1 кат. неодинокое — 770 грн. 00 коп.	
2 кат. одинокие — 754 грн. 00 коп.	1301 грн. — 1450 грн.
2 кат. неодинокое — 664 грн. 00 коп.	
3 кат. одинокие — 594 грн. 00 коп.	1451 грн. — 1500 грн.
3 кат. неодинокое — 536 грн. 00 коп.	

По программе «ПриватБанк»
для клиентов ВІЕ без «Медицины»:

ВІЕ

1 кат. одинокие — 582 грн. 00 коп.	0 — 1300 грн.
1 кат. неодинокое — 466 грн. 00 коп.	
2 кат. одинокие — 450 грн. 00 коп.	1301 грн. — 1450 грн.
2 кат. неодинокое — 360 грн. 00 коп.	
3 кат. одинокие — 290 грн. 00 коп.	1451 грн. — 1500 грн.
3 кат. неодинокое — 232 грн. 00 коп.	

По программе «ПриватБанк» клиентов FNV без «Медицины»:
FNV-клиенты, утратившие статус «Жертвы нацизма»

1 кат. одинокие — 637 грн. 00 коп.	0 — 1150 грн.
1 кат. неодинокое — 509 грн. 60 коп.	
2 кат. одинокие — 479 грн. 96 коп.	1151 грн. — 1300 грн.
2 кат. неодинокое — 383 грн. 76 коп.	
3 кат. одинокие — 348 грн. 92 коп.	1301 грн. — 1400 грн.
3 кат. неодинокое — 278 грн. 98 коп.	
4 кат. одинокие — 348 грн. 92 коп.	больше 1400 грн.
4 кат. неодинокое — 278 грн. 98 коп.	

Праведники народов мира - по 3 кат. нуждаемости одинокие с медициной
Не ЖН питание - 290 грн. медицина - 304 грн.
Всего - 594 грн.



Международный язык эсперанто

Урок 8 Ekster [6] la urbo

– Aŭskultu, Anatolo, oni [3] povas pensi, ke al vi okazis io feliĉa.

– Kial vi tiel pensas?

– Ĉar vi estas hodiaŭ tre gaja.

– La gaja vizaĝo ankoraŭ nenion [1] diras. Simple, hieraŭ mi havis agrablan dumtagan ripozon ekster [6] la urbo.

– Atendu momenton! Ĉu vi iris tien sola?

– Certe ne. Ni estis kvarope: Nina, Andreo, Nikolao kaj mi.

– Rakontu do [4]! Ĉu vi iris piede?

– Ni ne sciis ĉi-foje [4], kien iri. Fine ni decidis veturi eksterurben [6].

– Ĉe kiu oni [3] kunvenis matene?

– Ĉe neniu [1], sed apud [6] la stacidomo. Mi ĝustatempe venis per aŭtobuso. La forveturonta [5], [7] elektrovagonaro [10] jam staris ĉe la stacio. Antaŭ ol elaŭtobusiĝi, mi komencis ĉirkaŭrigardi tra la fenestro, kie estas miaj geamikoj. Sed ĉar mi ne estas tre atenta, mi ne tuj ekvidis [9] ilin stari [8] inter granda nombro da homoj. Andreo tenis en la manoj du dikajn sakojn, helpante [7] al Nina.

– Ĉu ankaŭ vi mem [3] portis sakon?

– Ne, mi havis nuran saketon kun pano por ĉiuj [2] kaj aldone pilkon.

– Ĉu vi veturis malproksimen?

– Sufiĉe malproksimen. Elirinte [7] el la vagonaro [10], ni ekiris [9] tra la arbaro [10]. Altaj verdantaj [7] arboj nin ĉirkaŭis, la aero estis tre agraba.

– Jes, estas bone liberiĝi de ĉiutagaj [2] devoj por kelka tempo, memori nek [4] pri la baldaŭa labortago, nek [4] pri ĉiamaj [2] hejmaj aferoj.

– Ni ludis pilkon, interparolis, poste ni eksidis [9] sur la teron kaj kantis novajn Esperantajn kantojn. Kiam ekvesperiĝis [9], ni envagoniĝis kaj ekveturis [9] hejmen.

– Do [4] la eksterurbiĝo plaĉis al vi, ĉu ne?

– Jes, ege plaĉis. Vi ĝuste diris: hodiaŭ mi estas feliĉa. Oni [3] devas ne nur bone labori, sed ankaŭ bone ripozi.

– Nu, mi jam devas iri. Al mi estis agrable vin revidi. – Estu sana!

Грамматика

1. Отрицательные слова образуются от вопросительно-относительных путём замены начального k на nen: neniu «никто», «ни один», «никакой»; nenio «ничто»; nenia «никакой»; nenie «нигде»; nenien «никуда»; neniel «никак»; nenial «без причины»; neniam «никогда»; neniom «нисколько»; nenies «ничей».

2. Обобщительные слова образуются от вопросительно-относительных путём замены начального k на ĉ: ĉiu «каждый» (ĉiuj «все»); ĉio «всё»; ĉia «всякий», «любой»; ĉie «везде»; ĉien «во все стороны»; ĉiel «всячески»; ĉial «по любой причине»; ĉiam «всегда»; ĉiom «целиком»; ĉies «всех (принадлежащий всем)».

3. Местоимения:

mem «сам» – не изменяется по числам, родам и падежам и стоит после слова, к которому относится: Kiu amas sian edzinon, amas sin mem «Кто любит свою жену, любит себя самого»; La faktoj parolas por si mem «Факты говорят сами за себя»; Tio okazis per si mem «Это произошло само по себе». Местоимение mem употребляется в качестве предлога-приставки в значениях «сам» (memstara «самостоятельный», memcelo «самоцель», memlerninto «самоучка») и «себя» (memamo «самолюбие», memportreto «автопортрет»).

oni – неопределённо-личное местоимение, означающее «люди», «многие», «некто»; употребляется, когда речь идёт о действии каких-либо лиц без точного указания, кто именно из них

выполняет данное действие; на русский язык обычно не переводится, соответствует 3-му лицу множественного числа, иногда – безличному обороту: La bonon oni memoras, la malbonon oni forgesas «Добро помнят, зло забывают»; La gasto manĝas tion, kion oni al li donas «Гость ест то, что ему подают»; Oni povas «Можно»; Oni povos «Можно будет»; Oni devas «Следует», «необходимо»; Oni ne povas esti feliĉa la tutan vivon «Нельзя быть счастливым всю жизнь».

4. Частицы:

do «итак», «следовательно», «же»: Do ni komencu! «Итак, начнём!»; Mi pensas, do mi estas «Я мыслю, следовательно, я существую»; Parolu do! «Говори же!»

nek «ни» употребляется в паре с другим отрицательным словом: nek tien, nek reen «ни туда, ни сюда»; Mi ne scias tion, nek volas scii «Я не знаю этого и не хочу знать».

5. Наречие for «прочь»: kuri for «бежать прочь»; La manojn for! «Руки прочь!»; Iru for! «Уйди прочь!»; vivi for de la gepatroj «жить вдали от родителей»; fora lando «далекая страна». Наречие for употребляется в качестве предлога-приставки, обозначая удаление, удаленность, устранение: foriri «уйти»; forigi «устранить»; foresti «отсутствовать»; formangi «съесть»; forpreni «забрать»; Pri amikoj oni devas memori ne nur en ilia ĉeesto, sed ankaŭ en ilia foresto. «О друзьях следует помнить не только в их присутствии, но также в их отсутствии».

6. Предлоги: ekster «вне», «за»; apud «около», «возле»: esti ekster ludo «быть вне игры»; apud magazeno «возле магазина»; apudurba amtobuso «пригородный автобус»; okaze de via sukceso «по случаю вашего успеха»; apudluna «окололунный», eksterplana «внеплановый».

7. Причастия действительного залога образуются с помощью суффиксов -ant- (настоящее время), -int- (прошедшее время),

По материалам учебников
Бориса Колкера рубрику ведёт
Семен Вайнблат

-ont- (будущее время) и окончания -a: leganta «читающий», leginta «прочитавший», legonta «собирающийся читать», «тот, который будет читать или прочтет». Заменяя окончание -a на -o, получаем существительное, обычно обозначающее человека: leganto «читатель», komencanto «начинающий», lernanto «учащийся», organizanto, praktikanto. Заменяя -a на -e, получаем деепричастие: legante «читая», leginte «прочитав»: Mallaborulo sidante dormas kaj kuŝante laboras «Лентяй сидит и лежать работает»; Farinte malbonon, ne atendu bonon «Сделавши зло, не жди добра»; La tempoj venontan ankoraŭ neniu konas «Будущее время ещё никто не знает».

8. Конструкция «винительный падеж с инфинитивом» употребляется при глаголах чувственного восприятия («видеть», «слышать», «чувствовать» и т. п.): «Я вижу, что он стоит» Mi vidas lin stari (= Mi vidas lin staranta, = Mi vidas, ke li staras).

Словообразование

9. Приставка ek- обозначает начало действия или моментальное действие: ekkanti «запеть»; ekveturi «поехать»; ekrigardi «посмотреть», «взглянуть»; ekvidi «увидеть»; ekhavi «заиметь», «приобрести»; ekskribi «начать писать»: Ek al la laboro! «За работу!».

10. Суффикс -ag- обозначает совокупность однородных предметов: vagonago «поезд»; vortago «словарь»; evalago «табун»; problemago «проблематика»; aktivularo «актив»; anago «коллектив»; ago «группа», «множество», «коллектив», «куча» и т. п.; ariĝi «сгруппироваться»; marŝi arope «идти группой»; gazetara konferenco «пресс-конференция»; Unu homo ne estas homago «Один человек – не человечество».

Новости Израиля

Парламентская фракция «Наш дом – Израиль» при поддержке министра обороны Авигодора Либермана подала в кнессет законопроект о смертной казни для террористов.

Высший суд справедливости Израиля отверг петицию граждан и общественных организаций, требовавших от государства открыть автобусные линии по субботам.

Высший суд справедливости Израиля отменил поправку к закону о всеобщей воинской обязанности, дающую учащимся ешив возможность не призваться в армию и не нести за это уголовной ответственности.

Опрос, который ежегодно проводит Институт Смита, показал, что 68% израильтян поддерживают отделение религии от государства.

Глава делегации, заместитель спикера Кнессета, глава Украинской-Израильской межпарламентской группы дружбы Тали Плосков рассказала о последних гуманитарных проектах. Израильские психологи

провели уже 15 семинаров по повышению квалификации украинских специалистов в рамках проекта психологической помощи. Ведутся переговоры по созданию в Украине современного реабилитационного центра, который предоставлял бы помощь и военнослужащим, и гражданским пострадавшим. Среди других проектов – создание в Умани центра скорой медицинской помощи и помощь в повышении квалификации украинских медсестер.

Встреча Нетаниягу с президентом Египта Абель-Фаттахом Аль-Сиси в Нью-Йорке длилась около полутора часов, Аль-Сиси «выразил желание помочь в достижении мира».

Израильская компания Deer Optics разработала интеллектуальные мультифокальные очки Multifocals, которые заменяют обе пары очков – «для чтения» и «для дали». Линзы в них состоят из двух слоев: обычный слой для того, чтобы смотреть вдаль, и жидкокристаллический слой, чтобы смотреть на расположенные вблизи предметы.

Израильская компания Given Imaging разработала и выпускает видеокамеру с батареей и передатчиком изображения на монитор врача. Этот комплекс размещён в капсуле, которую можно проглотить. Её используют для просмотра желудка и кишечника изнутри.

Вице-премьер-министр по вопросам европейской и евроатлантической интеграции Украины Иванна Климпуш-Цинцадзе встретилась с делегацией Кнессета Государства Израиль.

Стороны обсудили большое количество вопросов сотрудничества: от взаимной гуманитарной помощи к переговорам о зоне свободной торговли.

Иванна Климпуш-Цинцадзе сообщила о росте украинской экономики и важности создания зоны свободной торговли между Украиной и Израилем. «Украина показала 2% роста ВВП в прошлом году. Мы будем становиться интереснее для партнеров и инвесторов. Сможем со временем давать миру больше, когда он этого потребует», – сказала вице-премьер-министр.

Стороны надеются, что переговоры по ЗСТ будут успешно продолжены во время майского визита Премьер-министра Украины в Израиль.

Большую часть встречи была посвящена чествованию памяти жертв Холокоста. Израильская сторона поблагодарила за траурные церемонии в Бабьем Яру, посвященные 75-летию страшного преступления и поддержала планы создания памятного комплекса на месте трагических событий.

Также речь шла об опыте реформирования стран в условиях войны, развитие авиасообщения между нашими странами.

С израильской стороны участие во встрече также приняли участие Чрезвычайный и полномочный посол государства Израиль в Украине Елиав Белоцерковский, заместитель спикера Кнессета Йоэль Хассон, председатель коалиции Давид Битани, главный директор Кнессета Альберт Сахарович, главный менеджер еврейской агентства «SOHNUT» Джош Шварц и председатель агентства «SOHNUT» в Украине Рон Гарфилд и другие официальные лица.

Анти-семитизм

Правительство ФРГ в среду, 20 сентября, официально приняло определение антисемитизма, разработанное Международной организацией по сотрудничеству в увековечении и изучении Холокоста (IHRA). Тем самым кабинет министров последовал рекомендации независимой группы экспертов по проблеме антисемитизма.

Глава МВД ФРГ де Мезьер подчеркнул, что борьба с этим злом является одной из основополагающих государственных идей в Германии.

Одобрённая правительством ФРГ дефиниция гласит: «Антисемитизм – это определенное восприятие евреев, которое может выражаться в ненависти по отношению к евреям».

Антисемитизм словом или делом направлен против отдельных лиц еврейского или нееврейского происхождения и/или их имущества, а также против еврейских общественных организаций или религиозных объектов».

Эта дефиниция была принята 31 государством-членом IHRA в мае 2016 года и уже одобрена Израилем, Великобританией, Австрией и Румынией.



Н О В О Ъ О Д Н И И К О Н Ц Ё Р Ы

В переполненном зале ЕКЦ «Бейт-Гранд» с большим успехом прошёл новогодний концерт. Открыла его ведущая, заслуженный работник культуры Украины Анна Розен.

Своё стихотворение, посвящённое еврейскому Новому году, артистично прочитала лауреат Всеукраинских и Международных фестивалей Инна Вайнблат-Шафир.

В исполнении дуэта молодых музыкантов – лауреатов Международных конкурсов виолончелиста Николая Любенко (Украина—Швейцария) и пианиста В. Аграмакова (Украина) как душевный эмоциональный фон накануне Йом Кипура прозвучала «Молитва» Э.Блоха.

Затем участники театральной студии «Одесские дворики» Светлана Потапенко и Гарри Перельдик представили весёлую миниатюру по рассказу Шолом-Алейхема «Яичница богача», завершив её задорным танцем, в ритме которого зал дружно им аплодировал.

Мы привыкли, что выступления прекрасного творческого дуэта Инна Вайнблат-Шафир – Семён Вайнблат имеют вокально-инструментальную



В. Аграмаков, А. Розен, Н. Любенко

направленность. На этот раз дипломаты Международного фестиваля «Лев музыкальный» и руководители поэтической студии «Откровение» появились перед зрителями в новом качестве, легко и непринуждённо сыграв написанную Борисом Маминым и Инной ироничную сценку «Одесская рыба-фиш». Исполненные со вкусом шутливые реплики с одесским колоритом мгновенно вызвали смех в зале.

Затем Семён впервые представил весёлую песенку на эту неувядающую одесскую тему из новой оперетты «Аромат белой акации», которая продолжает рассказ о героях легендарной оперетты

И. Дунаевского. Автор либретто и музыки – Борис Мамин, а пьесу в стихах написал Семен Санин.

На сцене ансамбль «Старые клезмеры». Несмотря на название, это один из самых молодых коллектив Культурного центра Хеседа. Идея его создания принадлежит многолетнему волонтеру, скрипачке Виктории Волох. В его составе скрипачи-профессионалы С.Тесман, О.Прокопенко, Т. Лелеко, кларнетист В.Рынковой, альтист Я.Полищук, И.Александровская (ударные).

Украшили выступление семейная пара танцоров Т.Цвикун – И.Вотяков и лауреат Всеукраинских и Международных фестивалей вокалист Иосиф Жеребкер.

Клезмеров сменил танцевальный коллектив «Фрейлехс», исполнивший композицию «Яхад» (в переводе с иврита «Вместе»), затем сценой завладел театр миниатюр «Одесские дворики» (руководитель М. Крупник). Вызвала ностальгические воспоминания песня «На крылечке вдвоём» в исполнении И.Жеребкера и И.Александровской, затем зал живо отреагировал (как никак, одесская аудитория) на весёлые куплеты «Если не обдуришь, если не обманешь» (слова С.Вайнבלата, музыка И.Александровской). А в миниатюре на тему известной детской сказки – Серому Волку (М. Крупник) пришлось сделать неутешительные оргвыводы из смелого заявления Красной Шапочки (И.Александровская): «У волков не хватит на меня зубов!»

Традиционную страницу концерта «Наши друзья» открыл солист Одесской филармонии и артист театра музыкальной комедии А. Кургушкин, исполнивший песни на русском



Скетч «Рыба-Фиш»

и английском языках, которые зал прекрасно принял и от души аплодировал в такт музыке.

Продолжил эту страницу Центр студенческого творчества Одесского медуниверситета (руководитель С. Бычкова). Прозвучала «Песня еврейского портного» и яркие концертные номера вокального и танцевального коллективов.

Завершил программу хор еврейской песни «Файерлех» (хормейстер Ирина Александровская), исполнивший песню «Самба на песке», написанную Л. Манковой на

стихи участника поэтической студии «Откровение» Эрлена Бейлиса. Заключила концерт песня о празднике «Рош-а-Шана», на популярную мелодию И. Крутого «Но всё когда-нибудь кончается». Хору, как и другим участникам программы, профессионально и эмоционально аккомпанировала Анна Розен. Хорошие концерты – традиция Культурного центра БФ «Хесед» Шаарей Цион».

Михаил Гаузнер

В ы с т у п а е т « О л т е р к л е з м е р »

В любом деле всегда важна инициатива, потому что без неё ничего не получится. Инициатива создать клезмерский ансамбль в Культурном центре Хеседа родилась у профессионального музыканта, скрипачки Виктории Волох, которая многие годы безотказна, когда нужно выступить самой или привести своих учеников из детской музыкальной школы № 1.

Но здесь всё сложнее: нужен состав инструменталистов, единомышленников. И постепенно они начали «подтягиваться». Очень обрадовались мы появлению кларнетиста: Валерий Рынковой сразу же проявил себя как музыкант, очарованный еврейскими мелодиями. А без кларнета их звучание представить себе невозможно.

Через небольшой промежуток времени на предложение поиграть колоритную клезмерскую музыку откликнулись трое профессиональных скрипачей, для которых

это было погружением в новый пласт музыкального творчества: Оксана Прокопенко, Татьяна Лелеко, Сергей Тесман. Своё желание поиграть «клезмер»

выразил Яша Полищук, наш многолетний волонтер. Для достижения разнообразия тембров в ансамбле он играет не на скрипке, а на альте, к тому же подыскивает интересный нотный материал для коллектива.

В любом ансамблевом составе необходимы инструменты, поддерживающие ритм. Быть ударником в



коллективе, или как сейчас принято говорить, отвечать за перкуссию взялась Ирина Александровская, которая добавила эту деятельность к своим очень важным статусам артистки и музыкального руководителя театра миниатюр «Одесские дворики» и руководителя «Хора еврейской песни Файерлех». Каждый из участников ансамбля – личность со своим видением музыкального мира, творческого процесса. На этой волне возникают дискуссии, споры, которые в таком деле вполне естественны и оправданны. Главное, чтобы всё было

направлено на результат. А он, безусловно, есть. И это самое главное.

Достаточно сказать, что недавно коллектив выступил на Международном фестивале Гранд-фест Одесса, получив звание Лауреата первой премии. Успешному выступлению в Камерном зале филармонии перед ответственным жюри способствовало участие привлечённых нами профессиональной актрисы Татьяны Цвикун и Игоря Вотякова, а также солиста культурного центра Иосифа Жеребкера, который уже многие годы является эталоном преданного, безупречного отношения к родной, еврейской культуре.

Хочется надеяться, что ансамбль, получивший название «Олтер клезмер» («Старые клезмеры»), не сбавляя обороты, будет шлифовать своё искусство и расширять концертный репертуар.

Анна Розен

В С Е Г Д А И В Е З Д Е Б Ы Т Ь О Д Е С С И Т О М

3 сентября в Культурном центре Хеседа с большим успехом прошла творческая встреча с Борисом Юделевичем (США). Оригинальный концерт с участием скрипача-виртуоза Якова Конвисера в который раз подтвердил непреложную истину – не обязательно жить в Одессе, чтобы считать себя истинным одесситом.

Важно иное – живёт ли наш город в твоём сердце? Что касается Бориса Юделевича, то этот вопрос риторический.

К своим весьма зрелым годам Борис, казалось бы, сделал всё, что положено – достиг мастерства в профессии (заслуженный тренер Украины по настольному теннису), родил, воспитал, обустроил дочерей. Словом, человек прошёл активный участок трудового жизненного пути как в СССР, так и в США. И это с учётом сложных лет Великой Отечественной войны, послевоенной



Борис Юделевич

Одессы, известных «прелестей» специфики подготовки спортсменов высшей пробы для участия в международных соревнованиях. Казалось бы, отдыхай и наслаждайся тёплым океанским побережьем в кругу большой, дружной семьи и многочисленных приятелей. Ан нет, вот уж какой год в преддверии сентября Одесса встречает своего сына – Борю Юделевича, автора и исполнителя песен об Одессе.

Дар пения таился десятилетиями у этого, в прошлом, большого спортсмена и педагога, воспитавшего не одного чемпиона по настольному теннису. Способность петь была подмечена ещё Леонидом Утёсовым в годы службы Бориса на краснознаменном Балтийском флоте. И вот сегодня на различных концертных площадках Одессы Б. Юделевич с неизменным успехом представил

одесситам искусство петь не только приятным лирическим баритоном, но и душой, как это в своё время делал большой артист и наш земляк Леонид Утёсов. Именно он напроорочил краснофлотцу Б. Юделевичу путь на эстраду.

Удачным дополнением и украшением концертной программы можно смело назвать выступление друга и случайного партнёра в этом концерте, одессита по рождению Якова Конвисера (они встретились в самолёте по пути в Одессу). Зажигательное, искромётное на грани эквилибристики исполнение Яковым попури из мировых хитов, умение организовать и вдохновить аудиторию на активное соучастие в концертном номере, – всё это доставило несказанное удовольствие зрительному



Яков Конвисер

залу, где не стихали аплодисменты. Три недели пребывания в Одессе и 9 концертов, три телепрограммы, празднование Дня города в кругу друзей – членов Всемирного клуба одесситов и неизменный успех у публики! Так Борис Юделевич из одесского землячества Лос-Анджелеса (Калифорния) реализует известный девиз Всемирного клуба одесситов: «Одесситы всего мира – объединяйтесь».

Пишу эти строки и радуюсь, что приложил руку к организации и выполнению программы пребывания друга в нашем городе-сказке Одессе.

После Одессы Борису Юделевичу и Якову Конвисеру предстоит гастрольный тур по городам Австралии!

В добрый час, дорогие одесситы, и сердцем не стареть!

Борис Мамин



ОДЕССА В СТАРЫХ ФОТОГРАФИЯХ

Рубрику ведет Илья Перстнев

Д о м П о п у д о в

Да-да, именно так именовали одесситы этот огромный доходный дом в центре города на Соборной площади. Он принадлежал семье купца Константина Фотьевича Папудова. Фамилия была руссифицирована от греческой Пападзис. Почетный гражданин, купец первой гильдии и прочая, и прочая занимался хлебным экспортом, которым Одесса промышленяла многие десятилетия, снискав славу мирового экспортёра зерна и сделавшись собственно Южной Пальмирой. Дом изначально представлял собой вместительные хлебные амбары, где зерно складировалось, сортировалось, просушивалось и т. д. перед отправкой в гавань. Комплекс на Полицейской площади строился видным архитектором Иваном Козловым (1843 — 1846 гг.). После Крымской войны 1853-56 гг. и отмены Порто-Франко в 1857 году торговля пшеницей упала и Папудов решает на месте складов построить доходный дом с магазинами.

Сначала 1860-х и до конца 1970-х хлебный амбар Папудова перестраивается в огромный жилой дом. В этом деле к нему приложили свои руки известные архитекторы

Франц Моранди, Франц Боффо, Демосфен Мазиров, Маврикий Рейнгерц. В квартирах и комнатах жили конторские служащие, приказчики, а также «ночные бабочки». А проезд между домом Папудова и Преображенским собором стал своеобразной «биржей» проституток и извозчиков. Отсюда пошло выражение «ей осталось только пойти на Соборку», означающее крайнюю степень бедности, вынуждающую женщин заниматься проституцией.

Пристойные магазины и прочие заведения были по торцу, обращенному к улице Преображенской. Величественный барский особняк — со стороны Соборной площади. Доходный дом — со стороны Полицейской площади. Разнообразные службы — во дворе. Разношерстными были также жильцы и арендаторы. Если в высоких парадных залах «барского особняка» собиралась исключительно «чистая публика», весь бомонд, зверинец светских львов и львиц (здесь задавались балы, на

которых танцевали по 120 пар), то в доходном доме ютились конторщики, счетоводы, приказчики и т. д.

Со стороны Соборной площади занимающий все квартал комплекс замыкал четырехэтажный особняк владельцев. Здесь регулярно устраивались балы, на которых блистала тогдашняя светская львица Ариадна Папудова — жена Константина Папудова. По воспоминаниям современников она была «тем же предметом эстетического обожания», каким была в пушкинские времена незабвенная Амалия Ризнич. За прелестной красавицей следовала свита посещающих ее молодых людей. Веселье на балах всегда царило самое непринужденное. На эти балы съезжалось, будто в Аничков дворец, до 500 — 600 персон. Здесь бывали Воронцовы, Нарышкины, Гагарины, Толстые...



Дочь Папудовых, Ариадна Константиновна, была хорошей вокалисткой. Ей было уже за сорок, когда она с большим успехом концертировала во Франции и пленяла множество именитых кавалеров, а юный барон Ротшильд влюбился в нее настолько, что подарил ей особняк герцога де Саган на Елисейских Полях. Накануне возвращения Папудовой в Одессу он был продан со всей обстановкой, исключая... девять дверей от внутренних входов. Дело в том, что двери эти были не простыми, а красного дерева с резными бронзовыми ручками и фарфоровыми медальонами, украшенными рисунками знаменитого Ватто. Двери доставили в Южную Пальмиру, а впоследствии установили в верхних этажах дома Папудовых. Однако путешествия дверей на этом не закончились. Ариадна Константиновна, унаследовавшая дом, вышла замуж за генерала Мартынова, который, занимаясь обустройством собственного особняка на Каменном

острове в северной столице, перевез замечательные сагановские двери в новое обиталище. Но самое интересное — впереди! Накануне 1-й мировой войны эти антикварные изделия освидетельствовали опытные эксперты, двери были проданы за огромные деньги и установлены... на своей исторической родине, в фамильном владении де Саганов.

Но хочу обратить ваше внимание на фотографию. Замечательное раскрашенное цветное фото-открытка, с видом на дом Папудовых по Преображенской улице. Снимок сделан от улицы Жуковского в сторону улицы Полицейской (Бунина) и показывает флигель на месте нынешнего цветочного базара. Долгое время считалось, что этот флигель был разбомблен во время войны, однако это не так. В марте 1922 года

половину дома полностью уничтожил страшный пожар. Открываем выпуск газеты «Одесские известия» за 22 марта 1922 года: «Жертвой огня стал один из самых больших домов в городе - дом Папудова, находящийся на Соборной площади и занимающий 4 квартала... К полудню выгорела уже половина всего дома. Пожар продолжался более 2-х суток».

Выгорела вся обращенная к улице Преображенской сторона дома и часть фасада в сторону Соборной площади. Весь 1923 и 1924 год одесситы на субботниках разбирали развалины рухнувшей от пожара части дома. Одесский горсовет в 1927 году рассматривал проекты полного восстановления дома, но на это денег не хватило. К 1928 году дом Папудова частично привели в порядок. На месте сгоревшей части вдоль Преображенской разбили небольшой скверик.

В разные годы в доме проживали такие известные люди, как знаменитая Вера Холодная, которая умерла 16 февраля 1919 года то ли от отравления, то ли от «испанки», здесь также проживал Давид Михайлович Курлянд (прототип Давида Гоцмана).

Много легенд и историй связано с этим домом. Надеюсь, что «Дом Попудов», будет долгое время радовать наш взор своим масштабом и классическими формами архитектуры.

Первые плоды сотрудничества

Недавно директор Территориального центра социального обслуживания Малиновского района г. Одессы Ирина Георгиевна Ухина обратилась с письмом к Генеральному директору БФ «Хесед Шаарей Цион» Анатолию Ефимовичу Кесельману с просьбой о сотрудничестве наших организаций. Она предложила проводить тематические встречи и концерты в клубе Территориального центра и в Культурном центре Хеседа.

Анатолий Ефимович тотчас откликнулся на просьбу и передал мне письмо, сопроводив его распоряжением: договориться о встрече и подготовить план мероприятий. Я

обратилась к волонтеру Культурного центра Ольге Девак с предложением подготовить



программу и, получив полное одобрение, назначила дату первой встречи. Программа получилась интересной и разнообразной.

Ольга читала стихи Т.Г. Шевченко, Р. Бернса, других авторов, спела 8 вокальных произведений на украинском, белорусском, русском, английском языках. В программе была отдана дань памяти жертвам Холокоста, детям войны, очень тепло были встречены популярные еврейские мелодии, которые подпевали залом. А потом было приятное чаепитие и общение с людьми, которых многое объединяет.

Расставаясь, слушатели выразили надежду, что такие встречи станут традиционными, так как они сближают людей, дарят радость познания отечественных и зарубежных шедевров в литературе и музыке.

Анна Розен

Новости Одессы, Украины, мира

1 сентября первый раз в первый класс пошли 11 тысяч маленьких одесситов.

2 сентября Одесса отметила 223-ю годовщину со дня своего рождения. Торжества начались с возложения цветов к памятникам основателям Одессы и Дюку, затем у мэрии прошла торжественная церемония поднятия флага Одессы. Новыми почетными гражданами Одессы стали режиссёр Кира Муратова и экс-губернатор Одесской области Сергей Гриневецкий.

На Потёмкинской лестнице собрались несколько тысяч одесситов и гостей Южной Пальмиры, чтобы вместе отпраздновать День города и насладиться гала-концертом, завершившимся грандиозным салютом. Порядок в городе охраняли более 750 правоохранителей.

В День города в ротонде Горсада состоялся гала-концерт вокального конкурса «Пою о тебе я, Одесса моя!»

В расширенном музее Леонида Утесова открыли новую экспозицию, среди которой раритеты – свидетельство о рождении великого артиста и другие архивные документы, фотографии.

Памятный знак в честь древнегреческих колонистов, высадившихся на берег Одесского залива в VII веке до нашей эры, торжественно открыли на Приморском бульваре возле Воронцовского дворца.

На Аллее звезд появились имена авторов «Двенадцати стульев» Ильи Ильфа и Евгения Петрова, классиков советской литературы Валентина Катаева и Константина Паустовского, знаменитого художника Кириака Костанди и эстрадного певца Валерия Ободзинского.

В День города на ул. Бунина открылся новый туристический объект, памятник национального значения – катакомба Кантакузена (120 метров подземных галерей и сводов, шесть экспозиционных залов).

3 сентября в Горсаду прошёл концерт памяти джазмена Юрия Кузнецова. На сцене ротонды выступил Одесский национальный филармонический оркестр, а также несколько известных джазовых исполнителей.

В украинские вузы зачислены более тысячи абитуриентов из оккупированного Донбасса.

В музее западного и восточного искусства ко Дню города открылась выставка «Одесса в старых фотографиях». Авторы выставки – журналист и фоторепортер Евгений Волокин, коллекционер и краевед Анатолий Дроздовский.



А в с т р и я и е в р е и

О пребывании евреев в Австрии впервые упоминается в документах, относящихся к X в. Самое раннее упоминание о синагоге в Вене относится к началу XIII в. В то же время Австрия стала центром еврейской учёности для Германии и западных славянских земель. Уже тогда евреи играли важную роль в экономической жизни страны, сборе налогов, международной торговле, монетном деле. Евреям гарантировалось равенство с христианами перед судом, их жизнь находилась под покровительством закона, во внутренних делах евреям предоставлялась полная автономия.

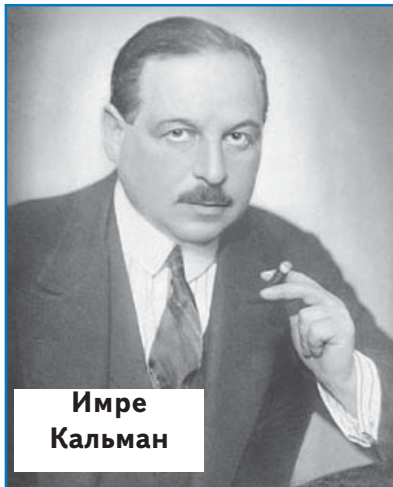
С конца XIII в. положение евреев стало ухудшаться, участились кровавые наветы. Во время эпидемии чумы (1348–49) евреи, обвинённые в отравлении колодезцев, в ряде городов Австрии были убиты.

Император Германии Фридрих III (1440–93) защищал евреев от кровавых наветов. Его стали презрительно называть «королем евреев». В 1549 г. был подписан указ об изгнании евреев из Австрии, но часть еврейского населения осталась. С 1550 г. они носили отличительный знак.

О еврейском «следе» в Австрии свидетельствует город Юденбург. Он, вероятно, так назван в честь еврейских торговцев, для которых был опорной базой.

На гербе Юденбурга и по сей день красуется портрет бородатого человека в так называемой «еврейской шляпе».

В XVII в. численность еврейского населения Вены возросла. Евреям разрешили построить синагогу. В городе отменялось ношение отличительного знака, населению



Имре Кальман

запрещалось оскорблять евреев, они были отданы под юрисдикцию императорских властей. Но власти продолжали относиться к ним, как к группе населения, представляющей опасность для общества. Для ограничения роста еврейского населения в 1727 г. был издан указ, согласно которому только старший сын в еврейской семье имел право жениться.

Самсона Вертхаймера (1658 – 1724) можно назвать самой любопытной еврейской фигурой за всю раннюю австрийскую историю. В нём сочетались ум, деловая хватка, любовь к своему народу, глубокая набожность и филантропия. Он был не только самым богатым евреем своего времени, но и главным управляющим финансами австрийских императоров Леопольда I, Иосифа I и Карла VI; он покровительствовал ученым, финансировал издание Вавилонского Талмуда и строительство синагог.

Император Иосиф II Габсбург (1741–1790) отменил ношение еврейским отличительного знака, разрешил арендовать землю, возделывать её, учиться в высших учебных заведениях, предоставил свободу передвижения и право жить в имперских городах. Но ограничения для евреев на право жительства в Вене и Нижней Австрии были сохранены.

В 1803 г. на территории Австрии жили всего 332 еврейские семьи. Несмотря на это, резко возросло количество евреев, игравших выдающуюся роль в развитии промышленности, торговли, банковского дела, транспорта. Так, первую железную

дорогу в Австрии построил барон Ш. М. Ротшильд. Революция 1848 г., в которой евреи Австрии принимали активное участие, привела к радикальному изменению положения общины. В новой конституции евреи получили избирательное право. Среди австрийских евреев в конце XIX – начале XX в. было много врачей, инженеров, журналистов, адвокатов, лиц, состоящих на государственной или военной службе. Процесс ассимиляции и усвоение немецкого языка шли ускоренными темпами, росло число смешанных браков, участился переход евреев в католичество.

В начале XX в. рост антисемитских настроений, в том

числе среди интеллигенции и студенчества, привёл к подъёму национального движения среди австрийских евреев. Был создан Союз для борьбы с антисемитизмом в Австрии. Именно в Вене был написан и впервые опубликован труд журналиста, писателя, доктора юриспруденции, основоположника идеологии сионизма Теодора Герцля (1860 – 1904). Вплоть до его смерти Вена была мировым центром сионистского движения.

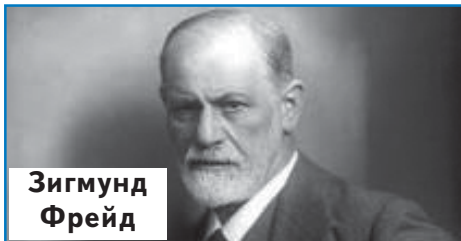
На рубеже XIX и XX вв. в Вене жила и работала целая плеяда знаменитых евреев: писатель и драматург Артур Шнитцлер, писатель Стефан Цвейг (1881–1942), композитор Густав Малер (1860–1911); основоположник психоанализа Зигмунд Фрейд (1856–1939) – возможно, самый знаменитый из венских евреев того времени.

В 1923 г. в Вене проживали более двухсот тысяч евреев. Они составляли значительную часть интеллектуальной элиты столицы, играли ведущую роль в финансовой, экономической и культурной жизни страны. После присоединения Австрии к нацистской Германии (аншлюса) многие руководители сионистских организаций страны были арестованы. В сотрудничестве с еврейскими организациями Чехословакии австрийские сионисты активно содействовали эмиграции евреев, прежде всего «нелегальных» иммигрантов в Эрец-Исраэль, что

позволило спасти часть еврейского населения Австрии от уничтожения. Австрийских евреев постигла участь евреев Германии. Они были лишены основных гражданских

прав; сразу же после вторжения произошел организованный грабёж еврейской собственности. Десятки тысяч произведений искусства, принадлежавшие евреям, отправляли в музеи Германии и Австрии, а также в частные коллекции А. Гитлера и Г. Геринга.

В августе 1938 г. под руководством Адольфа Эйхмана – начальника отдела гестапо, отвечавшего за «окончательное решение еврейского вопроса», в Вене начало работать центральное учреждение по эмиграции евреев. Вскоре по всей



Зигмунд Фрейд

Австрии прошли спровоцированные властями антиеврейские беспорядки. Во время погромов 10 ноября 1938 г. около восьми тысяч евреев были арестованы, пять тысяч из них были отправлены в Дахау. В Вене были сожжены 42 синагоги, разграблены более 4000 магазинов, принадлежавших евреям. Большинство еврейских домов были разгромлены, а кладбища осквернены. Синагоги разрушались по всей Австрии. Накануне начала Второй мировой войны 109 тыс. евреев эмигрировали, но 66 тыс. оставались в Австрии.

«Король оперетты» Имре Кальман (Эммерих Коппштейн), самый популярный композитор в мире в конце 30-х, был наполовину евреем и мог разделить судьбу своих соплеменников. От расправы его спасла известность, и он, отказавшись от предложения стать «почётным арийцем», смог эмигрировать.

В июле-сентябре 1939 г. в среднем ежемесячно выезжали 8,6 тыс. евреев. В 1941 г. эмиграция была окончательно запрещена. Из 50 тыс. евреев Австрии, депортированных в лагеря уничтожения и гетто, вернулись только 1747 человек.

Общее количество уничтоженных во время Холокоста австрийских евреев – 60–65 тысяч. Тем не менее в 1950 г., после возвращения части уцелевших и эмигрировавших, еврейская община Австрии насчитывала 14 тыс. человек.

В 1956 г. между Израилем и Австрией были установлены дипломатические отношения. В 1956 г. Австрия стала страной транзита или временного пребывания для 20 тыс. евреев Венгрии на пути в Израиль и другие страны, в 1968 г. – для евреев Чехословакии и Польши, а затем и потока еврейских репатриантов из СССР.

Легендарный «охотник» за нацистскими преступниками австрийский еврей архитектор Симон Визенталь (1908 – 2005) во время войны попал в львовское гетто, бежал, был пойман и отправлен в концентрационный лагерь Маутхаузен, откуда освобождён американскими войсками. После окончания Второй мировой войны Визенталь посвятил все свои силы поиску нацистских преступников, скрывающихся от наказания. С его помощью в 1960 г. в Буэнос-Айресе был пойман Адольф Эйхман.

Австрия не прошла процессов денацификации, которые происходили в Германии, поэтому нацистское наследие ощущается там сильнее. Например, в Австрии велась оголтелая антисемитская кампания против еврея Бруно Крайского, с 1959 г. занимавшего пост министра иностранных дел в коалиционном правительстве, а с 1970 г. ставшего федеральным канцлером.

В 1970–80 гг. численность еврейского населения Австрии постепенно возрастала, главным образом за счет притока эмигрантов, в т. ч. из Советского Союза.

Основная часть австрийского еврейства – ашкеназы; в стране живут также около тысячи грузинских, горских и бухарских евреев, именующих себя сефардами, а также пятьсот-шестьсот персидских евреев. Более половины евреев Австрии составляют люди в возрасте 50 лет и старше. Одно из основных занятий австрийских евреев – торговля.

В 1970–1980-х гг. в Вене действовала лишь одна синагога (до войны было больше сорока) и несколько молитвенных домов. Под эгидой венской общины находятся культурный центр, дом престарелых, средняя школа. В 1984 г. в Вене начал работать Институт истории австрийского еврейства, в 1989 г. – Еврейский институт обучения взрослых, организовавший курсы иврита, идиш, истории и культуры еврейского народа.

До середины 1980-х гг. открытые проявления антисемитизма в Австрии были крайне редки, хотя, согласно данным опросов, до 20% населения страны негативно относилось к евреям. Антисемитские настроения в Австрии резко усилились весной 1986 г., когда Курт Вальдхайм (в прошлом – министр иностранных дел страны, а затем и Генеральный секретарь Организации Объединённых Наций), выдвинувший свою

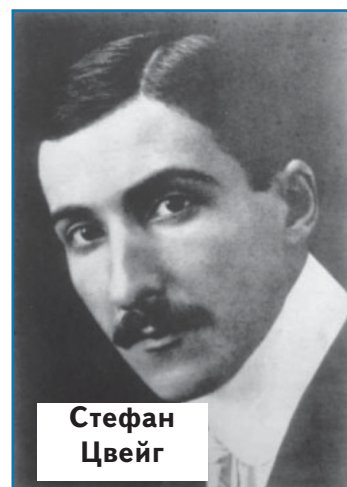
кандидатуру на выборах президента Австрии, был обвинён в причастности к преступлениям нацистов на Балканах, в частности, к депортации евреев Греции в лагерь смерти.

Кампанию против Курта Вальдхайма, которая велась в основном за пределами Австрии, фактически возглавил Всемирный еврейский конгресс. Она вызвала негативную реакцию значительной части

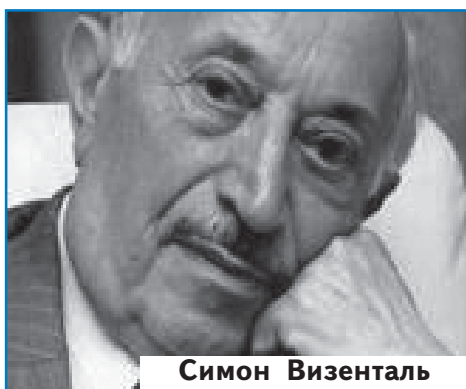
населения страны. Ряд австрийских газет выступил с нападками на евреев, руководители общины получали письма с угрозами, были отмечены случаи осквернения еврейских кладбищ и нападения на евреев. Дополнительным фактором усиления юдофобии в Австрии стал общий подъём правого радикализма. С избранием Курта Вальдхайма в 1986 г. президентом Австрии Израиль отозвал посла из этой страны, заменив его временным поверенным в делах. После окончания срока пребывания Вальдхайма на посту президента Австрии (1992) её отношения с Израилем заметно улучшились.

Австрии пришлось стать еврейским перевалочным пунктом. В 1970–80-х гг. именно через Вену шла еврейская эмиграция из СССР, и австрийская столица стала первым глотком свободы для тысяч советских евреев. В 2010-е годы численность еврейской общины Вены остаётся стабильно примерно равной 7000 человек; это – основная часть евреев Австрии.

Михаил Гаузнер
(по материалам ЕЖЕВИКИ / JWiki.org. / – Академической Вики-энциклопедии по еврейским и израильским темам, КЕЭ – Краткой еврейской энциклопедии, Booknik.ru., статьи Дины Шпицер в «Еврейском обозревателе», статьи Леонида Рейна «Еврейская Вена» в Новом Венском журнале, сайта <http://www.liveinternet.ru/users/rinagozen/post293712435/>, Википедии).



Стефан Цвейг



Симон Визенталь



МЕЖПОЗВОНОЧНАЯ ГРЫЖА

Рубрику ведет Леонид Авербух

Межпозвоночная грыжа – достаточно распространенное заболевание, чаще всего возникающее у людей в возрасте 25-45 лет. Более корректное название этого заболевания – **грыжа межпозвоночного диска**. Межпозвоночные диски (МПД) представляют собой волокнисто-хрящевые пластинки, периферическая часть которых состоит из фиброзного кольца. В центре диска находится мягкое студенистое ядро, которое способно менять свою конфигурацию – «разбухать». Сверху и снизу диск покрыт гиалиновыми пластинками, тесно прилегающими к телам позвонков. В межпозвоночном диске отсутствует собственная сосудистая система и его питание происходит путем диффузии из губчатого вещества близлежащих позвонков через гиалиновые пластинки. При физических нагрузках усиливается давление на межпозвоночный диск и параллельно происходит активизация обменных процессов в нем. В результате ряда биохимических изменений диск разбухает, компенсируя тем самым нагрузку на позвоночник. При уменьшении нагрузки на позвоночник, диск также уменьшается в размерах. При чрезмерных нагрузках давление на фиброзное кольцо может превзойти его возможности, что приводит к образованию трещин в нём, или к его разрыву. После серии таких изменений наступает «перерождение» студенистого ядра, проявляющееся в его обезвоживании, сморщивании и выпячивании в образовавшиеся трещины или разрывы фиброзного кольца,



Межпозвоночная грыжа

вплоть до выпадения ядра, как в сторону фиброзного кольца (срединные и боковые грыжи), так и через разрыв гиалиновой пластинки в тело позвонка (т. н. грыжа Шморля). Дистрофические изменения в МПД являются первой стадией развития заболевания, которая может не проявляться клинически, а случайно диагностируется при проведении МРТ поясничного отдела позвоночника. Вторая стадия болезни наступает при прогрессировании патологического процесса и клинически проявляется нарушениями функции позвоночника, а также тонуса мускулатуры, нервно-сосудистыми расстройствами, болевым синдромом разной интенсивности. В группе риска этого заболевания находятся люди, страдающие остеохондрозом, о котором мы уже писали в нашей рубрике, а также лица со слаборазвитым корсетом мышц, с неправильной осанкой, а также перенесшие травмы позвоночника. Зачастую межпозвоночная грыжа возникает во время либо после тяжелых физических нагрузок, или при неудобном положении тела и резких движениях. Болевые ощущения, иногда очень значительные, связаны с тем, что грыжа оказывает давление на нервные корешки, выходящие из спинномозгового канала. Вокруг выхода грыжи возникает воспалительный процесс и отек тканей, что усугубляет течение болезни и её симптомы. При локализации грыжи в шейном отделе позвоночника наблюдаются головные боли с головокружениями и скачками давления, онемение пальцев рук, боль в плече и (или) в руке, «скачки» кровяного давления». Для пояснично-крестцовой локализации грыжи характерны боль в ноге, чаще по задней и реже по передней и боковой поверхности бедра, — до голени или стопы, онемение пальцев стопы, онемение в паховой области,

а также постоянная (больше 3-х месяцев) боль в поясничной области. Грыжа в грудном отделе позвоночника встречается редко и характеризуется сочетанием болей в груди и спине (особенно при работе в вынужденной позе), а иногда с искривлением позвоночника — т.н. сколиозом или кифосколиозом. В случае появления межпозвоночной грыжи течение болезни нельзя пускать на самотёк, так как сама по себе она не может пройти (хотя есть и другое мнение), а в дальнейшем вероятны ухудшения, вплоть до двигательных нарушений в виде периферических параличей, парезов и нарушения функции тазовых органов, что служит показанием к срочному хирургическому лечению. Итак, после всестороннего обследования и правильно поставленного диагноза специалисту необходимо решить вопрос: не требуется ли пациенту оперативное вмешательство. По различным данным, сегодня примерно каждый пятый пациент с грыжей межпозвоночного диска подвергается нейрохирургическому вмешательству. Показаниями к операции обычно служат:

результаты показывает тракционная терапия (скелетное вытяжение — подводное и «сухое»). Именно в этих случаях, под действием разрежения, создаваемого внутри диска, студенистое «пульпозное» ядро втягивается внутрь и размер грыжи уменьшается. Описаны и случаи, когда с течением времени грыжа начинала «усыхать» — обезвоживаться, костенеть и уменьшаться в размерах как инородное тело. При этом считается, что боль вызывают и мышечные нарушения, связанные с изменениями высоты межпозвоночного диска. Общей традиционной рекомендацией является ограничение осевой нагрузки на позвоночник и необходимость укрепления мышечного каркаса позвоночника. Частным же является способ обезбоживания — мануальные техники, направленные на вытяжение спазмированных мышц (массаж точечный (тибетский), воздействие на сами мышцы с целью их расслабления и многие прочие. Так же следует отметить: отдельные специалисты считают, что сами мышечные нарушения могут способствовать развитию появления грыжи (спазм мышц

спины, вызывающий постоянное давление на межпозвоночный диск) наряду с поднятием тяжестей. Комплексная методика лечения, применяемая некоторыми специалистами, включает акупунктуру, фармакопунктуру, магнитопунктуру, вакуумную терапию и основана на противовоспалительном, противоотечном, ранозаживляющем, а также противоболевом действии этих методик. Для профилактики образования грыж межпозвоночных дисков рекомендуется, в частности, перед физической нагрузкой выпить воды, так как в обезвоженном организме диски не могут впитать достаточное количество влаги. Очень полезен даже непрофессиональный массаж спины, который оживляет кровообращение и ускоряет обменные процессы. При поднятии тяжёлых предметов желательнее воспользоваться поясом штангиста. Никогда не поднимайте и не держите предметы на вытянутых руках, это в десятки раз увеличивает нагрузку на позвоночник. Для поднятия тяжёлого предмета садитесь на корточки, а потом вставайте вместе с ним. Позвоночник должен оставаться прямым. После значительных нагрузок на позвоночник желательнее повисеть на перекладине или, хотя бы, потянуться, подтянув руки вверх. Избегайте резких движений, особенно поворотов туловища при наклоне. Старайтесь равномерно распределять нагрузку, то есть не носите сумки в одной руке и т. д., а если приходится нести предмет перед собой, держите его как можно ближе к телу, и, передавая его, не вытягивайте руки вперёд. При уборке квартиры и др. работах старайтесь как можно меньше находиться в согнутом состоянии и как можно меньше наклоняться. При переноске тяжестей, особенно на большие расстояния, необходимо пользоваться тележкой, сумкой, чемоданом на колёсиках либо рюкзаком. Очень важно учесть, что лицам, страдающим остеохондрозом, не следует поднимать вес, больший чем 10 кг. Все эти рекомендации особенно важны для пациентов, перенесших хирургическое вмешательство на позвоночнике.

результаты показывает тракционная терапия (скелетное вытяжение — подводное и «сухое»). Именно в этих случаях, под действием разрежения, создаваемого внутри диска, студенистое «пульпозное» ядро втягивается внутрь и размер грыжи уменьшается. Описаны и случаи, когда с течением времени грыжа начинала «усыхать» — обезвоживаться, костенеть и уменьшаться в размерах как инородное тело. При этом считается, что боль вызывают и мышечные нарушения, связанные с изменениями высоты межпозвоночного диска. Общей традиционной рекомендацией является ограничение осевой нагрузки на позвоночник и необходимость укрепления мышечного каркаса позвоночника. Частным же является способ обезбоживания — мануальные техники, направленные на вытяжение спазмированных мышц (массаж точечный (тибетский), воздействие на сами мышцы с целью их расслабления и многие прочие. Так же следует отметить: отдельные специалисты считают, что сами мышечные нарушения могут способствовать развитию появления грыжи (спазм мышц спины, вызывающий постоянное давление на межпозвоночный диск) наряду с поднятием тяжестей. Комплексная методика лечения, применяемая некоторыми специалистами, включает акупунктуру, фармакопунктуру, магнитопунктуру, вакуумную терапию и основана на противовоспалительном, противоотечном, ранозаживляющем, а также противоболевом действии этих методик. Для профилактики образования грыж межпозвоночных дисков рекомендуется, в частности, перед физической нагрузкой выпить воды, так как в обезвоженном организме диски не могут впитать достаточное количество влаги. Очень полезен даже непрофессиональный массаж спины, который оживляет кровообращение и ускоряет обменные процессы. При поднятии тяжёлых предметов желательнее воспользоваться поясом штангиста. Никогда не поднимайте и не держите предметы на вытянутых руках, это в десятки раз увеличивает нагрузку на позвоночник. Для поднятия тяжёлого предмета садитесь на корточки, а потом вставайте вместе с ним. Позвоночник должен оставаться прямым. После значительных нагрузок на позвоночник желательнее повисеть на перекладине или, хотя бы, потянуться, подтянув руки вверх. Избегайте резких движений, особенно поворотов туловища при наклоне. Старайтесь равномерно распределять нагрузку, то есть не носите сумки в одной руке и т. д., а если приходится нести предмет перед собой, держите его как можно ближе к телу, и, передавая его, не вытягивайте руки вперёд. При уборке квартиры и др. работах старайтесь как можно меньше находиться в согнутом состоянии и как можно меньше наклоняться. При переноске тяжестей, особенно на большие расстояния, необходимо пользоваться тележкой, сумкой, чемоданом на колёсиках либо рюкзаком. Очень важно учесть, что лицам, страдающим остеохондрозом, не следует поднимать вес, больший чем 10 кг. Все эти рекомендации особенно важны для пациентов, перенесших хирургическое вмешательство на позвоночнике.

Новости Одессы, Украины, мира

2 сентября аэропорт Одесса начал принимать в новом терминале пассажиров международных рейсов, т.е. началась его эксплуатация в полном объеме.



Приморский суд признал незаконным и отменил решение Одесского горсовета об установке памятника основателям Одессы на Екатерининской площади, но решение о его сносе остается за городской властью.



Одесская таможня увеличила в текущем году поступления в бюджет вдвое по сравнению с 2016 г.



10 сентября Одесский зоопарк отметил свое 95-летие.



12 сентября на борту парома «Грейфсвальд» начался литературный фестиваль, организованный Одесским литературным музеем и Всемирным клубом одесситов. Он посвящен 40-летию Одесского литературного музея и 125-летию со дня рождения К. Г. Паустовского.



Презентация новой книги «От всего одесского сердца» мореплавателя с 50-летним стажем и писателя Аркадия Хасина прошла во Всемирном клубе одесситов.



Одесса сохраняет статус города-миллионника – численность населения города на 1 августа 2017 года 1 010 535 человек.



В ночь на 16 сентября в детском оздоровительном комплексе «Виктория» произошел пожар. В лагере находилось 42 ребенка, трое из них погибли. В городе объявлен траур.



Во время трагедии в «Виктории» 15-летняя Катя Ной, получив ожоги ног и верхних дыхательных путей, спасла от огня 8 детей в возрасте от 8 до 10 лет. 13-летний одесский Максим Тихончук вынес из горящих комнат 17 детей. Ребята представлены к правительственной награде.



Около 6500 паломников-хасидов прибыли из Тель-Авива в Украину через одесский аэропорт на празднование в Умани еврейского Нового года Рош ха-Шана, для чего было выполнено 29 чартерных рейсов.



Творческий вечер писателя-одессита Александра Лозовского «Десять романов за 10 лет» прошёл 20 сентября во Всемирном клубе одесситов.



22 сентября в Одессе стартовал 17-й всемирно известный Международный джазовый фестиваль Odessa Jazz Fest, а в Тель-Авиве прошёл фестиваль «Одесса – Тель-Авив».



26 сентября в поселке Калиновка Винницкой области произошел пожар на одном из крупнейших складов боеприпасов в Украине. Из Калиновки и близлежащих сел эвакуировали 30 тысяч человек.



Предвижу вопрос: ради каких интересов русские высокопоставленные дипломаты появились в Израиле? Или, если говорить в более широком плане, что влечет Россию в Израиль, каковы ее интересы в этом регионе?

Отвечая на эти вопросы, я мог бы напомнить, что первый русский паломник (игумен Даниил) появился на палестинской земле в 1106 году, что еще в прошлом веке в Иерусалиме возникли «русское подворье», Русская духовная миссия, русские монастыри и что в начале нынешнего века в Палестине, Ливане и Сирии под эгидой российского Православного общества работали более 100 школ. Я мог бы напомнить и о том, что в Израиле живут сотни тысяч человек, думающих и говорящих по-русски. И хотя для многих из них Россия была не матерью, а мачехой, они принадлежат, и еще долго будут принадлежать к русской культуре.

АПРЕЛЬ-94

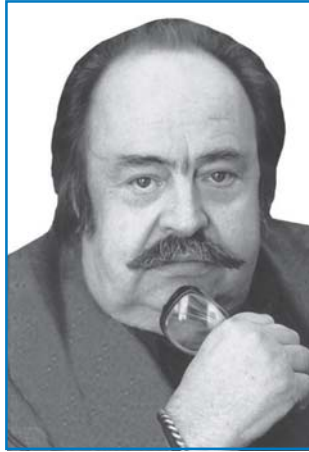
21 апреля улетел в Москву. 24-го торжественно встречали Рабина. Ковер у трапа. Почетный караул. Рапорт. Оркестр. Мотоциклы со всех сторон. Уж чего-чего, а встречать и провожать мы умеем.

Череда встреч: В.С.Черномырдин, И.П.Рыбкин, В.Ф.Шумейко, Б.Н.Ельцин, А.В.Козырев, П.С.Грачев. Официальные переговоры шли, как и положено, чинно, без углубления в конкретику, с аккуратным сглаживанием острых углов.

Рабин подчеркивал опасность терроризма и исламского фундаментализма, предостерегал против ядерных амбиций Ирана, выражал обеспокоенность свободой антисемитизма в России, возражал против вооружения Сирии.

Прокол на официальном обеде. Подавали черную икру и осетрину. Евреям это есть не положено. Подали мороженое, что после мяса тоже запрещено. Хорошо, хоть поросенка не было.

В киноконцертном зале «Россия» состоялся концерт с участием израильских артистов. Перед концертом выступил Рабин. Это была не столько политическая, сколько человеческая речь. «В известной степени я и мои товарищи, которые прибыли со мной из Израиля, – сказал Рабин, – чувствуем себя здесь почти как дома. Природа, звуки, запахи знакомы нам. Здесь, в великой России, мечтали первопроходцы о Сионе и Иерусалиме,



Александр Бовин Пять лет среди евреев и мидовцев

В сокращении

Начало в №68

здесь были заложены камни в фундамент Государства Израиль, здесь зародилась мечта, здесь возникла наша новая культура, здесь наши великие поэты слагали стихи. Здесь родились наши лидеры, которые вели наш народ десятки лет. И отсюда они вышли, чтобы вернуться на землю отцов, на ту землю, с которой мы были изгнаны две тысячи лет назад. Первые шаги – политические, культурные – на долгом пути к Государству Израиль были сделаны здесь. И в эти три дня, в течение которых я находился здесь с вами, перед моим мысленным взором прошли картины и образы, хорошо знакомые мне по книгам и рассказам домашних. В конечном счете и мои деды, и отец, и мать родились здесь, среди этого великого народа – народа, породившего многих тиранов, но также и величайших деятелей искусства и культуры, гениев духа». Битком набитый зал (все евреи Москвы) был взволнован. Но без ложки дегтя не обошлось. Во время выступления премьера из зала раздались крики: «Предатель! Предатель!» Кричавшего быстро вывели. А концерт был хороший.

27-го утром Рабин улетел в Санкт-Петербург и вечером оттуда – в Израиль.

В российских СМИ о визите Рабина забыли на следующий день. Наши СМИ теперь специализируются на интригах, склоках и скандалах. В Израиле обсуждали итоги визита несколько дней. Спорили: а зачем все-таки летал премьер в Москву? Редакционная «Вестей» называлась «Исторический визит». Таким он и был. Первый визит премьер-министра Государства Израиль на нашу землю.

МАЙ-94

Если не считать венчание Аллы Борисовны Пугачевой и Филиппа

Киркорова, то главным событием месяца явилось подписание соглашения «Газа – Иерихон».

Соглашение «Газа–Иерихон» было подписано 4 мая в Каире. Подписание было назначено на 11.30 во Дворце Конгрессов. К этому времени на сцене появились главные действующие лица – Рабин, Перес и Арафат, хозяин церемонии – Мубарак и два «коспонсора» – Кристофер и Козырев. Рабин и Арафат начали – документ за документом – подписывать бумаги. И вдруг (я наблюдал за этим священнодействием по телевизору) возникла какая-то заминка. Все стали бегать вокруг Арафата. Было не понятно – в чем же дело.

Выяснилось позже. Оказывается, Арафат, вопреки достигнутой накануне договоренности и не сказав никому ни слова, не стал подписывать карты, обозначающие границы автономии в районе Иерихона. Прямо на сцене начался торг, который продолжался около часа. Арафата уламывали и Мубарак, и Кристофер, и Козырев. Скандал был первоклассный! И прекрасный материал для тех, кто занимается «арафатологией». Наконец, Арафат сменил гнев на милость. Процедура подписания была завершена.

Соглашение, которое было подписано 4 мая, – весьма внушительный по размерам документ. В нем около 200 страниц. В них входят четыре приложения, в том числе – Протокол о выводе израильских войск, а также шесть карт, одна из которых и ввела в искушение Арафата.

Суть: израильские войска выходят из сектора Газы и Иерихона и заменяются палестинскими полицейскими (не более 9 тысяч человек). Создаются органы временного самоуправления. В сфере

ответственности Израиля остаются вопросы обороны, внешней и внутренней безопасности, внешней политики, безопасности израильских поселений и граждан. Начиная с 4 мая 1994 года начинает отсчитываться пятилетний переходный период, в рамках которого должны быть найдены «окончательные решения».

Экстремисты в обоих лагерях встретили соглашение в штыки. Лидеры Хамаса объявили в секторе Газы двухдневный траур и призвали население поднять над домами черные флаги.

«Объединение раввинов в защиту Эрец-Исраэль» заявило: «Всякий, кто имеет возможность воспрепятствовать реализации соглашения с ООП и не делает этого, нарушает библейскую заповедь «не стой над кровью ближнего твоего»».

В статье «Радость побежденных» генерал Шарон писал: «Слабое еврейское правительство сильного победившего народа сдалось без всякой видимой причины на милость палестинской террористической организации. Это была безоговорочная капитуляция... Это не только политическая капитуляция. Это капитуляция столетней идеологии, капитуляция оборонной доктрины. Теперь – впервые в истории – безопасность израильского народа отдана на откуп палестинской террористической организации».

Кнессет одобрил соглашение. 18 мая израильские войска покинули территорию автономии.

10 мая в посольство обратилась Алла Борисовна Пугачева. Они с Филиппом Бедрасовичем Киркоровым решили венчаться в Иерусалиме, в соборе святой Троицы. Однако для этого нужно было получить благословение Патриарха. Решение этой задачи было поручено 2-му секретарю Дмитрию Смирнову. 12 мая благословение было получено. Венчание состоялось 14-го. В церковь я не пошел. Но вместе с дочкой приехал на свадебный обед, который состоялся недалеко от Иерусалима в арабском городке Абу-Гош в арабском же ресторане (еврейские рестораны не работали по случаю праздника Шавуот). Народу было немного. Поскольку Алла Борисовна находилась в периоде полной трезвости, то и веселья было немного.

Продолжение следует

Перекись водорода

Кухонную утварь можно избавить от патогенной микрофлоры, воспользовавшись перекисью водорода – разделочные доски для мяса и рыбы доски протереть неразбавленным раствором, а губки будет достаточно замочить в смеси воды и перекиси (1:1).

Пятна ржавчины и потёки на сантехнике и трубах легко удаляются при помощи раствора перекиси водорода и нашатырного спирта.

Чтобы избавиться от неприятных запахов в холодильнике и дезинфицировать его, протрите полки перекисью водорода. Это поможет убрать пятна от еды и убить микробы. отношения 1:1.

Перекись водорода активно борется с плесенью и грибок. Добавьте в емкость с распылителем смесь перекиси водорода и воды (1:2), распылите её на

пораженную поверхность, подождите 10 минут и очистите губкой или щеткой.

Изделия из серебра и золота чистят, подержав их 20 минут в слабом тёплом растворе перекиси водорода и нашатырного спирта (для золота туда нужно добавить немного жидкого мыла).

Опустите свою зубную щётку на пару минут в 3-процентный раствор перекиси водорода – он уничтожит все бактерии на её щетинках и поверхностях. Только не забудьте после этого хорошенько её ополоснуть водой.

Раствором перекиси и воды (1:1) проведите обработку овощей и фруктов, тщательно промойте водой.

Когда моете посуду, добавляйте в посудомоечную машину, помимо основного средства, 50 мл. перекиси водорода.

Советы хозяйке

Смешайте одну столовую ложку перекиси и одну – воды. Прополощите рот в течение минуты и сплюньте. Не забудьте затем ополоснуть рот обычной водой. Такой способ не только освежит ваше дыхание, но и сделает ваши зубы белее.

Перекись избавляет от микробов, хорошо очищает зеркала и стекла. Её можно использовать для дезинфекции ванны, умывальника, керамической плитки; она отлично удаляет плесень и разводы.

Если на странице вашей книги появилось чернильное пятно, смочите его 20%-ным раствором перекиси, под листом книги и сверху его положите промокательную бумагу. Дайте высохнуть, от пятна не останется и следа.

Если у вас затекла шея, появились неприятные ощущения в мышцах, возьмите платок, смочите его в перекиси водорода,

приложите к шее, сверху наложите полотенце и оставьте такой компресс на 10-20 минут. Он хорошо прогреет мышцы, снимет боль и напряжение.

Чтобы избавиться от ран и язвочек во рту, возьмите 10 мл перекиси в рот и держите 5 минут, но не глотайте. Это помогает также отбелить зубы и снизить вероятность образования кариеса.

Аптечный раствор для дезинфекции контактных линз можно заменить перекисью водорода. Она разрушает белки, которые накапливаются на линзе.

Чтобы легче переносить боль в горле, смешайте 1/2 стакана теплой воды с 1/4 стакана перекиси водорода и тщательно прополощите горло. Это также отличная профилактика простудных заболеваний, так как перекись убивает болезнетворные бактерии.



Евгения ЛУКЬЯНОВА

Родилась в 1937 г. в Одессе. Окончила Одесский инженерно-строительный институт. Сорок лет работала в институте «Одессаагропроект», пройдя путь от рядового инженера до главного инженера проекта.

Автор музыкального сборника «Ветер странствий».

Член Литературной студии «Откровение».

Публиковалась в альманахах «Самобытные поэты Одессы», «Одесский литератор», «Южный город», в «Антологии поэзии Литературной студии «Откровение», газете «Доброе дело».

Капитан

Вдыхая ароматы трав,
Он слышал в ветра дуновение,
Что гордый и бунтарский нрав
Не по нутру «Петра творенью».

В Причерноморский южный край
–В Одессу пролегла дорога.
Что ждёт его там – ад иль рай
Вдали от милого порога?

В Одессе – опера, бомонд,
И, хоть Европой здесь всё дышит,
Лишь море, небо, горизонт
Его души стенанья слышат.

Поэт у нас в сердцах живёт.
Король поэзии и прозы
Корабль Духовности ведёт.
Он – капитан, а мы – матросы.

Радостный вальс

Нас весеннее утро позвало
Прогуляться на берег морской,
И, туманное сняв покрывало,
Пригласило на танец с тобой.

В сердце дивная музыка льётся,
Вторит ритмам сердечным прибой.
И лучи восходящего солнца
Озаряют простор голубой.

Как легко нам с тобою кружиться
В этом радостном вальсе вдвоем.
Пусть мелодия нежная длится,
Наполняя любовью наш дом.

Что для меня прошедший день?
Быть может, вечности подарок?
На будущем - незнания тень,
А день сегодняшний так ярк!

Но он пройдет, как дивный сон,
«Как мимолетное виденье»,
Как ветерок по гребням волн,
Как промелькнувшее мгновенье.

Былого, знаю, не вернуть
Жить в прошлом - тоже невозможно.
И пройденный когда-то путь
Вновь повторить довольно сложно.

Хочу от радости кричать,
Хочу я искренне признаться,

Что я, как в юности, опять
Готова жизнью наслаждаться.

Нам наша жизнь дана Творцом -
Его заботами мы живы.
Мы любим, трудимся, поем
И славим каждый миг счастливый!

Я иногда прошу покоя,
Хочу от будней отдохнуть,
Побывать наедине с собою:
Порадоваться иль взгрустнуть...

А за окном круженье сотен
Белейших хлопьев круглый год:
Весною - тополя лохмотья,
Зимой - снежинок хоровод.

Жизнь преподносит мне заботы
И разной сложности дела,
Чтоб даже в каторжной работе
Я интерес найти смогла.

Бегу, по городу мотаюсь,
Но день за днем, за годом год
Я в жизнь все более влюбляюсь -
Ну, а покой пусть подождет!

Детский уголок**В лесу**

Я с утра в лесу гуляю:
От росы я весь промок,
Но зато теперь я знаю
Про берёзку и про мох.

Про малину, ежевику,
Про ежа и про ежиху,
У которых за ежат
Все иголочки дрожат.

Птичьи наряды

Снегирь сидит на ветке
В розовой жилетке.
А дятел в ярко-красной
Шапочке атласной.

Вдали мелькают сойки –
Синие ковбойки.
И даже мухоловки
Имеют обновки.

Лишь соловей, ребята
Одет небогато.
Но тем, кто так рассудит –
Он петь совсем не будет.

Было тихо, очень тихо, –
Ночь на всей земле.
Лишь будильник робко тикал
На моём столе.

Было тихо, очень тихо, –
Тихий, тихий час...
Лишь будильник робко тикал,
Мышь в углу скреблась.

Было тихо, очень тихо, –
Дрёма без забот...
Лишь будильник робко тикал,
Мышь скреблась,
Сверчок пиликал
Да мурлыкал кот.

Было тихо, очень тихо, –
Тихий час тени...
Лишь будильник робко тикал,
Мышь скреблась,
Сверчок пиликал,
Козлик мекал, кот мяукал,
Поросёнок дерзко хрюкал,
Бык ревел и две собаки
Дружно вторили во мраке
Ржанию коней.

Смотри! Полосатая кошка
Та тумбе сидит, как матрёшка!
Но спрыгнет – и ходит, как шука.
Рассердится – прямо гадюка!
Свернётся – покажется шапкой,
Растянется – выглядит тряпкой...
Похожа на всех понемножку.
А изредка – даже... на кошку!
Вероятно, труднее всего
Превратиться в себя самого.

Жучка и юла

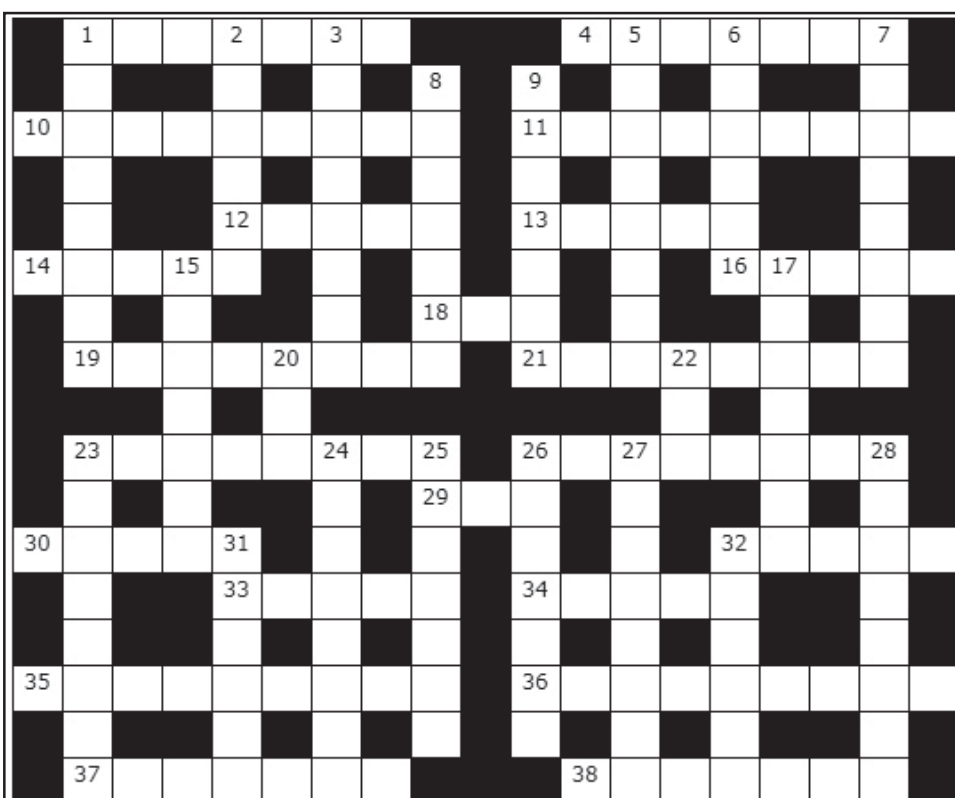
Жучка и юла
Жила-была юла.
Когда юла юлила,
Собака из угла
Так жалобно скулила...

Потом, когда юла
Юлила и жужжала,
Собака из угла
Скулила и визжала.

Потом юла спала
На столике, в коробке,
А Жучка из угла
Поглядывала робко.

И всё ждала, ждала,
Когда юла проснётся
И, спрыгнув со стола,
По комнате пройдётся.

М
а
т
е
р
н
е
т
с
т
е
л
л
а
н
н
а



По горизонтали: 1. Помутнение роговицы глаза. 4. Пионерский 10. Школьная работа. 11. Крупная океаническая птица. 12. Район Москвы. 13. Лужайка в лесу. 14. Правый приток Лены. 16. Денежная единица ряда стран. 18. Английский ученый, один из основоположников волновой теории света. 19. Преувеличенная, восторженная похвала. 21. Железнодорожный рабочий. 23. Стебель хлебного злака. 26. Жительница острова в северной части Атлантического океана. 29. Гомон, гвалт. 30. Метание дротиков в мишень. 32. Типографский шрифт. 33. Итальянская золотая и серебряная монета. 34. Титул эфиопского императора. 35. Российский писатель, автор повести "Слепой музыкант". 36. Искусство говорить красиво, напыщенно, не углубляясь в содержание. 37. Балканская жительница. 38. Густой суп из рыбы или мяса с острыми приправами.

По вертикали: 1. Кот из мультфильма. 2. Главный танец в кабаре. 3. Дробная часть десятичного логарифма. 5. Непериодический литературный сборник с произведениями разных писателей. 6. Древнескандинавский поэт-певец. 7. Золотоносный район на северо-западе Канады. 8. Бабник. 9. Селение в Северной Италии, возле которого армия Наполеона разгромила австрийцев. 15. Дорожный строительный материал. 17. Отпрыск преисподней. 20. Напиток пиратов. 22. "Приталенное" насекомое. 23. Садовый цветок. 24. Специалист, мастер. 25. Работник сельского хозяйства. 26. Озеро в юго-западной части Кольского полуострова. 27. Музыкальный темп. 28. Сорт водки. 31. Указание первоисточника. 32. Помещение для собак.

Ответы на кроссворд в газете "Доброе дело" № 131

По горизонтали: 1. Гестапо. 4. Гладиус. 8. Хук. 10. Плювиоз. 11. Полоний. 12. Ипотека. 13. Шагистика. 14. Санитарка. 15. Хирург. 18. Пьета. 20. Инсайд. 23. Фарандола.

24. Клавикорд. 25. Закута. 28. Стезя. 31. "Динамо". 36. Перитонит. 37. Диафрагма. 38. Роялизм. 39. Калгари. 40. Ашхабад. 41. Ага. 42. Аппарат. 43. Памятка.

По вертикали: 1. Гальвани. 2. Триместр. 3. Позитив. 5. Лопасня. 6. Далматин. 7. Свирский. 8. Хромаль. 9. Кнессет. 15. Хафиз. 16. "Рюрик". 17. Гидра. 18. Пилос. 19. "Аглая". 20. Извод. 21. Айова. 22. Дидро. 26. Ателлана. 27. Титикака. 29. Татьяна. 30. Задница. 32. Иерархия. 33. Мембрана. 34. Интрига. 35. Даммара.



Все, кто имеет возможность помочь малоимущим людям, направляйте, пожалуйста, свои взносы по адресу:
Україна,
м. Одеса, Приморський район,
БФ "Хесед Шаарей Цион"
код ОКПО 34321888
р/р 26006267265700
в ПАТ "УкрСиббанк"
МФО 351005
65023, м. Одеса,
вул. Ніжинська, 77/79.

В Культурном центре БФ «Хесед Шаарей Цион» начал работать новый кружок «Вязание крючком».
Руководитель — отличная мастерица Людмила Стрембовская. Приходите и включайтесь в процесс!
Адрес: ул. Нежинская, 77/79, второй этаж, Культурный центр (кабинет 214), телефон 737-40-13.
Анна Львовна, Светлана Николаевна



Улыбка

Женщина всегда знает, что спросить, когда не знает, что ответить.

Женщины говорят о любви и молчат о любовниках. Мужчины — наоборот.

Мужчины обманывают женщин чаще. Женщины обманывают мужчин лучше.

Серьезные отношения — это когда молодой человек начинает выходить из квартиры девушки с мусором.

Каждая женщина вправе сама решать, сколько ей лет.

От обычных мужчин болит голова, а от настоящих кружится.

Красивая женщина радует мужской глаз. Некрасивая — женский.

Фраза женщины: "Я не хочу с тобой говорить" вовсе не означает, что она не будет говорить. Это только означает, что она не будет тебя слушать.

Драма женщин: не успеешь оглянуться, как на тебя перестают оглядываться.

Искать мужчину без изъянов может только женщина без извилин.

Тихий мужчина — думающий мужчина. Тихая женщина — уже что-то придумала.

Чтобы похудеть, надо или спать во время еды, или есть только во сне.

Женщина всегда права! Она не права только тогда, когда виновата. Но разве она виновата, что всегда права?

Девушки делятся на две категории: хорошо одетые и хорошо, что одетые...

Женщина не спирт. Разведенная слабее не становится!

Ну и пусть говорят, что у меня ветер в голове! Зато от него красиво развеваются волосы!

Интуиция дана женщине для того, чтобы угадывать у мужчины намерения, о которых он не догадывается.

У чужих жен мигрени не бывает.

Женщины никогда не стареют. Это у мужчин зрение портится...

Женщина должна делать домашнюю работу с удовольствием, иначе она будет её делать без удовольствия.

Если женщина злится — значит, она не только неправа, но и знает об этом.

Женщину разрешается перебивать только комплиментами...

Женщин нужно носить на руках — на шею они сядут сами.

Если жена не следит за собой, ей придется следить за мужем.

Привлекательные женщины отвлекают.

Внимание!

За последнее время участились случаи проникновения аферистов в квартиры одесситов под видом сотрудников городских служб, банковских или страховых агентов, сотрудников Хеседа. Мошенники приходят под предлогом пересчитать пенсию, заполнить различные бланки, опросные листы, обменять деньги.

Если с вами пытаются общаться незнакомые люди, не впускайте их в квартиру. У каждого представителя Хеседа есть служебное удостоверение личности. Если же незнакомые люди вызывают у вас подозрение — немедленно звоните куратору.

Будьте бдительны!

ВНИМАНИЕ!

С 10 октября по 15 декабря 2017 г. проводится подписка на газету

«ДОБРОЕ ДЕЛО»

КЛИЕНТЫ ХЕСЕДА, ЖЕЛАЮЩИЕ ПОЛУЧАТЬ ГАЗЕТУ, ДОЛЖНЫ ОПЛАТИТЬ ПОЧТОВЫЕ РАСХОДЫ ПО ЕЕ ДОСТАВКЕ.

СТОИМОСТЬ НА ГОД — 17 грн. 36 коп.

Оформить подписку можно только в БФ "Хесед Шаарей Цион", ул. Нежинская, 77/79, 2-й этаж, кабинет № 227, ежедневно, кроме выходных, с 10:00 до 13:00

Программа культурного центра на октябрь 2017 г.

15.10 в 14.00 — Культурный центр Хеседа
У нас в гостях лауреат международных конкурсов, директор клубных программ «Хесед Шушана» г. Черновцы (певица Лариса Белова), обладатель Гран-при фестивалей в Голландии, Польше, Болгарии, в рамках «Фестиваля культуры на идиш и иврите».

22.10 в 14.30 — Культурный центр Хеседа
Программа «Открывая заново». О судьбе и творчестве великого певца Йозефа Шмидта. Программу представляет Анна Розен.

24.10 в 13.00 — зал ЕКЦ "Бейт-Гранд"
Программа из цикла «Моя еврейская семья». На сцене Хана Гирл Ериш и Шмуэль Ериш познакомят со своими десятью детьми.

26.10 в 13.00 — зал ЕКЦ "Бейт-Гранд"
Концерт «Мозаика иудаики». Музыкальное приношение от солистов и коллективов Культурного центра Хеседа.

ПРИМИТЕ СЕРДЕЧНЫЕ ПОЗДРАВЛЕНИЯ!

ЮБИЛЯРЫ — КЛИЕНТЫ БФ "ХЕСЕД ШААРЕЙ ЦИОН"

95 лет

Мозес Ида

90 лет

Винер Галина
Зеленер Ким
Клячкин Арон
Рошкалев Иван
Фишман Луиза

85 лет

Браз Жанетта
Клейнер Шая
Кулашина Зоря
Рубина Зоя

Стуржа Люба
Уцис Ефим
Шварцбург Марк
Шкраб Бетя

80 лет

Аппар Светлана
Арова Розалия
Волкова Мария
Гнаткова Лидия
Гомберг Сима
Гордиенко Лев
Зубковская Рита
Ивановская Галина
Каракалюк Людмила

Короткова Вера
Краснова Галина
Кулиджанов Вахтанг
Лангман Арнольд
Малая Людмила
Прейс Галина
Роспотнюк Жанна
Сарнова Галина
Синявская Елена
Стоянова Тамара
Табачникова Лариса
Фаин Элионора
Шлехтман Николай
Шпигельман Яков
Ястребова Людмила

ИМЕЧИЧЧИКИ — ВОЛОЧИТЕРЫ БФ "ХЕСЕД ШААРЕЙ ЦИОН"

Александровская Ирина
Бевз Валентина
Герасименко Константин
Гоноровский Владимир
Журавская Полина
Леонтьева Наталья

Маргулис Лина
Матвеев Олег
Мижевская Белла
Мошняга Александр
Портова Мария
Талзовский Владимир

Фишензон Фаина
Хворостина
Валентина
Хмелевская Нона
Шеваленко Алла
Щербенко Валентина

Учредитель и издатель —
БФ "ХЕСЕД ШААРЕЙ ЦИОН" (г. Одесса)

Газета издается при поддержке
Claims Conference и American
Jewish Joint Distribution Committee

Некоммерческое издание. Распространяется бесплатно.
Реклама и объявления публикуются бесплатно.
Индекс издания — 09720

Свидетельство о государственной регистрации 1153-34-Р, серия ОД, выдано 7 июня 2006 г.
Отпечатано в Одесской типографии ООО "ВМВ-принт", просп. Добровольского, 82-а
Тираж — 2000 экз. Зак. №

Главный редактор
Семен ВАЙНБЛАТ
Редакционная коллегия:
А. Кесельман,
Л. Авербух, М. Гаузнер
Компьютерная верстка
И. Глаголевский

Присланные материалы
не рецензируются и не возвращаются.
Переписка с читателями —
только на страницах газеты.
Редакция оставляет за собой право
редактировать
и сокращать присланные материалы.
Ответственность за точность
фактов несут авторы

Адрес редакции:
65023, Одесса, ул. Нежинская, 77/79
Почтовый адрес:
65045, Одесса, а/я 110
Тел.: 737-40-12
www.dobroedelo-11.narod.ru